

Montageanleitung Haspo-Spielerkabine „World Champion“

Art.-Nr.: 1912 (2,00m)

Art.-Nr.: 1913 (3,00m)

Art.-Nr.: 1914 (4,00m)

Art.-Nr.: 1915 (5,00m)

Art.-Nr.: 1916 (6,00m)



Vielen Dank, dass Sie sich für ein **Haspo** - Produkt entschieden haben. Damit Sie viel Freude an diesem Produkt haben, erhalten Sie im Folgenden wichtige Hinweise für die Sicherheit sowie den Gebrauch und die Wartung des Gerätes. Lesen Sie bitte diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie mit der Montage bzw. Nutzung beginnen.

1. Lieferumfang:

Bitte prüfen Sie den nachfolgend angegebenen Inhalt auf Vollständigkeit, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.

Die nachfolgenden Abbildungen zeigen das Zubehör am Beispiel der Spielerkabine 1913 (3,00m). Die Zubehörteile unterscheiden sich bei den Spielerkabinen 1912 (2,00m), 1914 (4,00m), 1915 (5,00m) und 1916 (6,00m) lediglich durch die Anzahl und Maße der zur Verwendung kommenden Einzelteile.

1 Rückwand geschweißt

1912 = Länge 1920mm, 1 x Mittelunterstützung
1913 = Länge 2920mm, 2 x Mittelunterstützung
1914 = Länge 3920mm, 3 x Mittelunterstützung
1915 = Länge 4920mm, 4 x Mittelunterstützung
1916 = Länge 5920mm, 5 x Mittelunterstützung



2 Seitenteil

(1 x rechts/1 x links)



3 Dachmittelunterstützung

1912 = 1 x
1913 = 2 x
1914 = 3 x
1915 = 4 x
1916 = 5 x



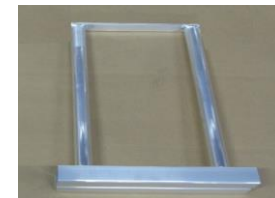
4 Dach-Verbindungsprofil mit Laschen, je 1 x

1912 = Länge 1920mm 1913 = Länge 2920mm
1914 = Länge 3920mm 1915 = Länge 4920mm
1916 = Länge 5920 mm



5a Sitzbankunterstützung

1912 = 1 x 1913 = 2 x
1914 = 3 x 1915 = 4 x
1916 = 4 x



5b Sitzbankunterstützung

1916 = 1 x



6 Winkel - Dach hinten,
 40 x 30 x 4mm, je 1x
 1912 = Länge 2015mm, 1913 = Länge 3015mm
 1914 = Länge 4015mm, 1915 = Länge 5015mm
 1916 = Länge 6015mm



7 Winkel - Dach vorne,
 60 x 40 x 2mm, je 1x
 1912 = Länge 2020mm, 1913 = Länge 3020mm
 1914 = Länge 4020mm, 1915 = Länge 5020mm
 1916 = Länge 6020mm



8 Flachblech Dach
 Länge 1980mm
 1912 = 1 x 1913 = 2 x 1914 = 3 x
 1915 = 4 x 1916 = 5 x



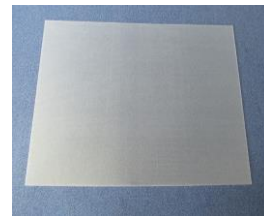
9 Flachblech Rückwand
 1912 = 2 x Länge 1920mm
 1913 = 2 x Länge 2920mm
 1914 = 4 x Länge 1960mm
 1915 = 4 x Länge 2460mm
 1916 = 4 x Länge 2960mm



10 Flachblech Rückwand
 Länge 870mm
 1912 = 1 x 1913 = 2 x 1914 = 3 x
 1915 = 4 x 1916 = 5 x



11 Rückwandplatte
 Maße: 990 x 970mm
 1912 = 2 x 1913 = 3 x 1914 = 4 x
 1915 = 5 x 1916 = 6 x



12 Dachplatte
 Maße: 990 x 2000mm
 1912 = 2 x
 1913 = 3 x
 1914 = 4 x
 1915 = 5 x
 1916 = 6 x



13 Sitzbankbrett,
 1912 = 2 x Länge 1990mm
 1913 = 2 x Länge 2990mm
 1914 = 2 x Länge 3990mm
 1915 = 2 x Länge 4990mm
 1916 = 4 x Länge 2990mm

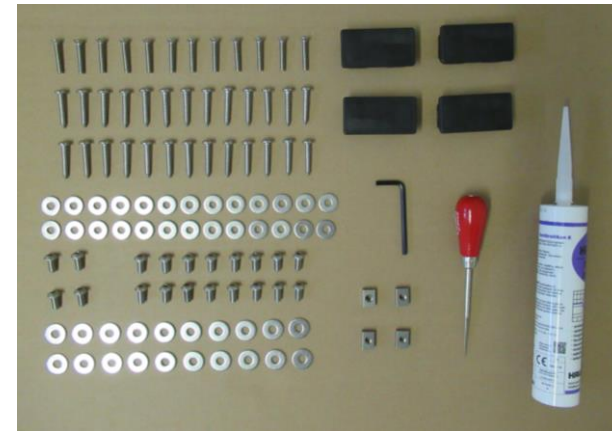


Inhalt gesamt:

Lfd.-Nr.:	Beschreibung	Art.-Nr.: 1912 Stück	Art.-Nr.: 1913 Stück	Art.-Nr.: 1914 Stück	Art.-Nr.: 1915 Stück	Art.-Nr.: 1916 Stück
1	Rückwand geschweißt	1	1	1	1	1
2	Seitenteil (1x rechts/ 1x links)	2	2	2	2	2
3	Dachmittelunterstützung, gebogen	1	2	3	4	5
4	Dachverbindungsprofil mit 2 Laschen, (Rechteck-Profil)	1 1920mm	1 2920mm	1 3920mm	1 4920mm	1 5920mm
5a	Sitzbankunterstützung	1	2	3	4	4
5b	Sitzbankunterstützung, Doppelprofil	0	0	0	0	1
6	Winkel-Dach hinten, 40 x 30 x 4mm	1 2015mm	1 3015mm	1 4015mm	1 5015mm	1 6015mm
7	Winkel-Dach vorn, 60 x 40 x 2mm	1 2020mm	1 3020mm	1 4020mm	1 5020mm	1 6000mm
8	Flachblech Dach, 50mm x 1980mm	1	2	3	4	5
9	Flachblech Rückwand, 50mm	2 1920mm	2 2920mm	4 1960mm	4 2460mm	4 2960mm
10	Flachblech Rückwand, 50mm x 870mm	1	2	3	4	5
11	Dachplatte 990mm x 2000mm	2	3	4	5	6
12	Rückwandplatte 990mm x 970mm	2	3	4	5	6
13	Sitzbankbrett	2 1990mm	2 2990mm	2 3990mm	2 4990mm	4 2990mm
	Zubehörbeutel	1	1	1	1	1

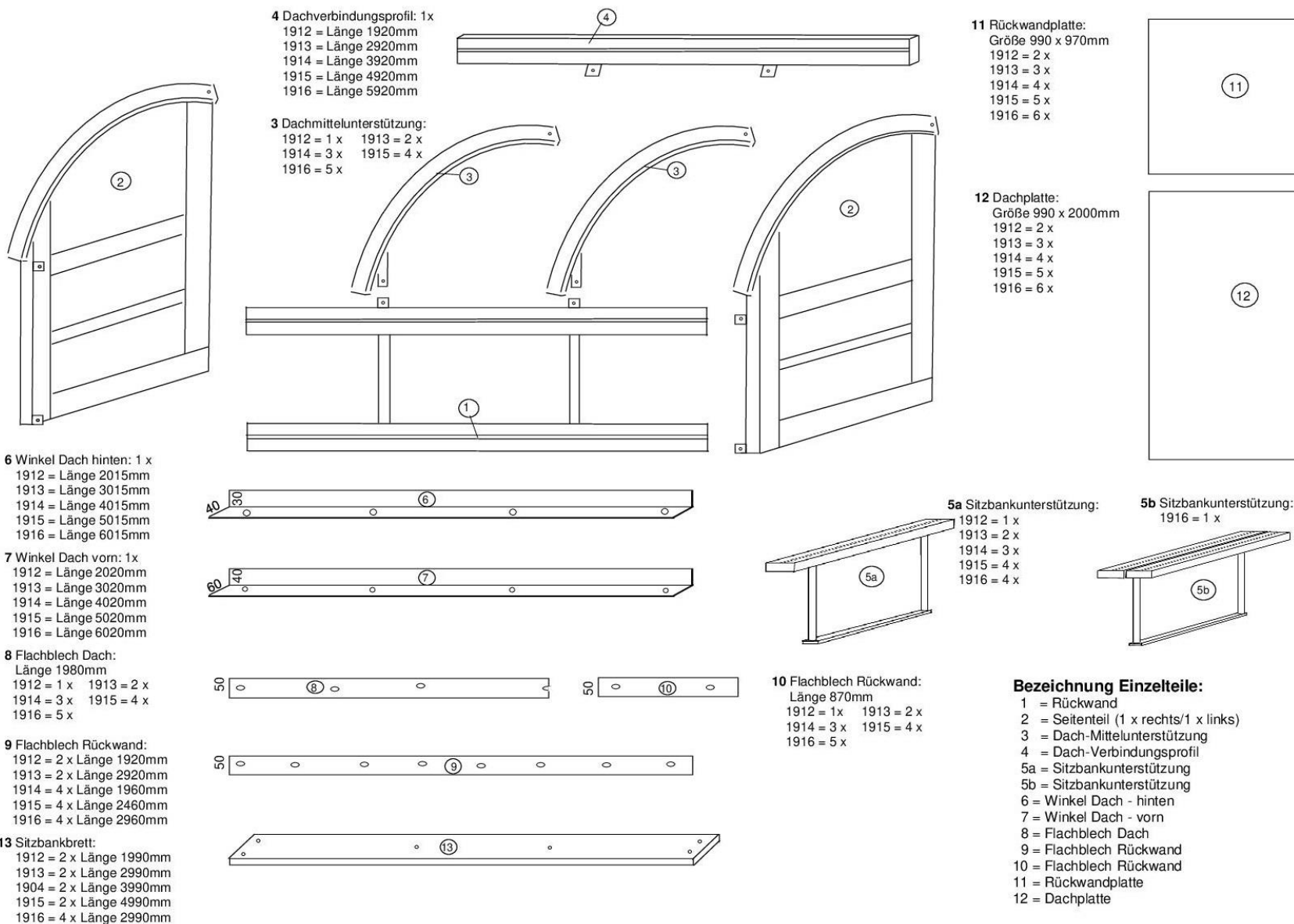
Inhalt Zubehörbeutel:

Foto zeigt das Zubehör
von Spielerkabine 1913



Beschreibung	Art.-Nr.: 1912 Stück	Art.-Nr.: 1913 Stück	Art.-Nr.: 1914 Stück	Art.-Nr.: 1915 Stück	Art.-Nr.: 1916 Stück
Einsteckmutter 20mm, M6	2	4	6	8	16
KU-Kappe 80 x 40mm	2	4	6	8	12
Zylinder-Blechschaube DIN 7981, 6,3 x 38mm	18	26	38	46	54
Linsenschraube mit Innensechskant, DIN 7380, M8 x 16mm	10	16	22	28	34
Linsenschraube mit Innensechskant, DIN 7380, M8 x 20mm	3	4	5	6	7
Linsensenkschraube DIN 964, M6 x 35mm	10	12	14	16	24
Unterlegscheibe DIN 9021, Ø 8,4mm	13	20	27	34	41
Unterlegscheibe DIN 9021, Ø 7,4mm	18	26	38	46	54
Sechskant-Winkelschraubendreher SW5	1	1	1	1	1
Vorstecher	1	1	1	1	1
Kartusche Dichtmittel	1	1	1	1	1
Montageanleitung	1	1	1	1	1

Übersichtszeichnung: Die Abbildungen zeigen Komponenten der Spielerkabine 1913



2. Montage:

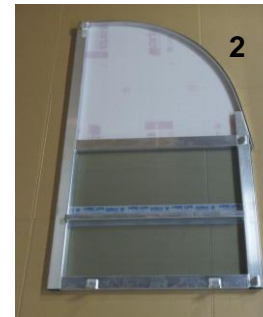
Die nachstehenden Erläuterungen erklären die notwendigen Montageschritte am Beispiel der Spielerkabine 1913 (3,00m). Diese sind bei den Spielerkabinen 1912 (2,00m), 1914 (4,00m), 1915 (5,00m) und 1916 (6,00m) identisch und unterscheiden sich lediglich durch die Anzahl und Maße der zur Verwendung kommenden Einzelteile.

Wir empfehlen die Montage auf einer geeigneten Unterlage vorzunehmen, damit die Profile nicht zerkratzen! Zum Schutz der Hände empfiehlt es sich unter Umständen während der Montage Handschuhe zu tragen.

Zur Montage werden folgende Werkzeuge/Hilfsmittel benötigt:

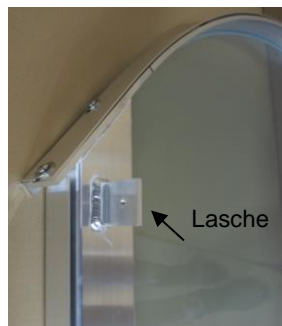
- 1 Hammer/Gummihammer
- 1 Schlitz- und Kreuzschlitzschraubenzieher
- 1 Ring-/ Maulschlüssel 13 mm
- 1 Kartuschenpresse

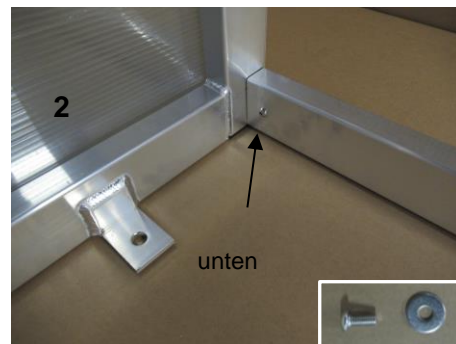
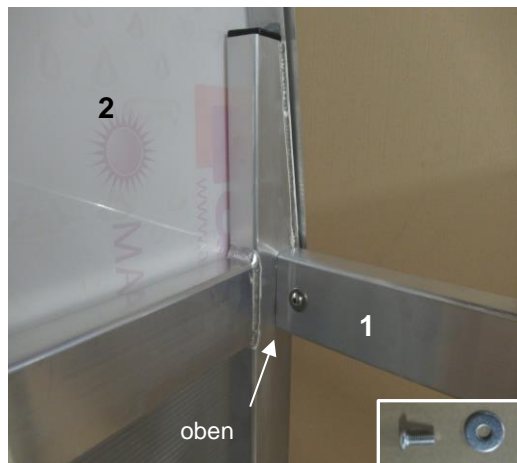
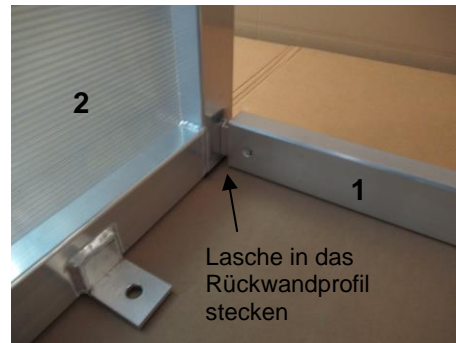
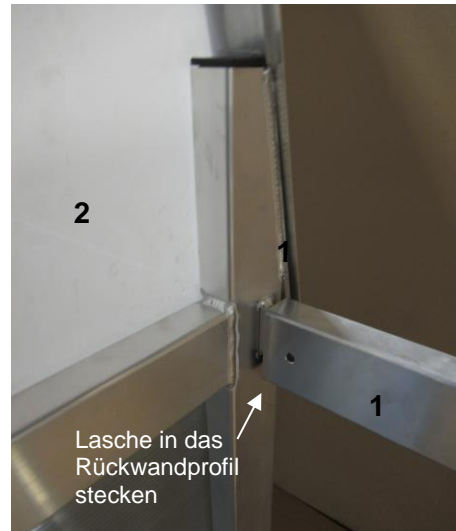
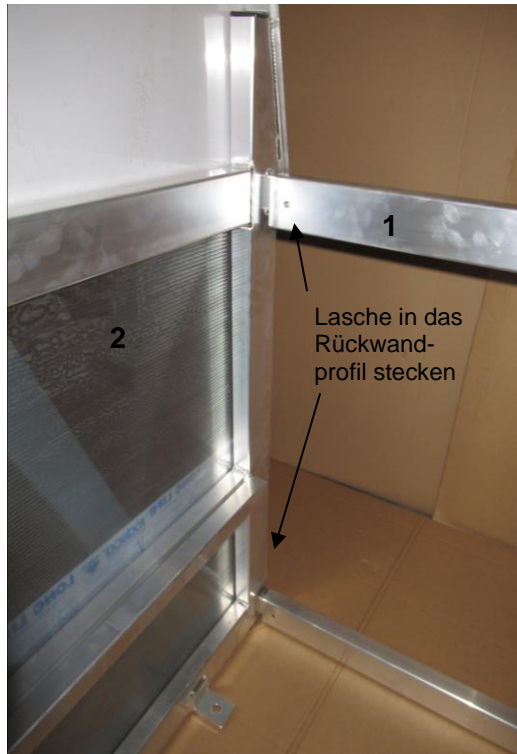
a) Montage Rückwand (1) an Seitenteile (2):



Die Rückwand (1) zunächst mit der Nut nach unten zeigend auf einer Unterlage platzieren, sodass die Verbinder zueinander und die angeschweißten Laschen nach oben zeigen.

Die beiden Seitenteile (2) jeweils rechts und links neben der Rückwand platzieren, sodass die angeschweißten Laschen an den Seitenteilen zur Rückwand zeigen.





Nun die Rückwand (1) aufrichten, sodass die Nut nach hinten zeigt. Dann nacheinander die Seitenteile (2) aufrichten und dabei die angeschweißten Laschen in die waagerechten Rückwandprofile stecken, sodass die Bohrungen deckungsgleich sind.

Je Seitenteil 2 Stck. Unterlegscheiben DIN 9021, Ø 8,4mm (außen Ø 24mm) auf 2 Stck. Linsenschrauben mit Innensechskant DIN 7380, M8 x 16mm stecken und diese durch die Bohrungen der Rückwandprofile (oben und unten) in das Gewinde an den Laschen einschrauben.

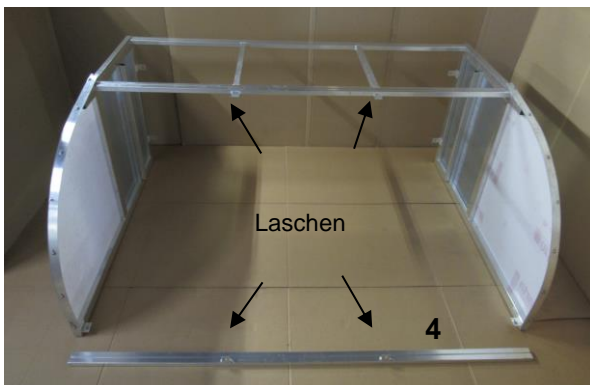


Zwischenstand Montage:

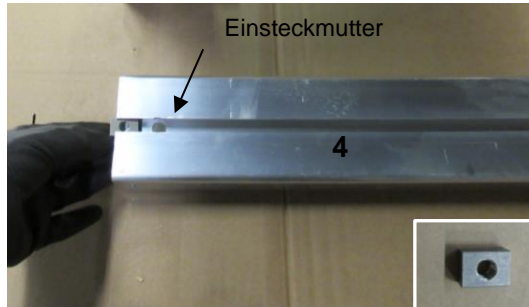
b) Montage Dachverbindungsprofil (Nr.4):



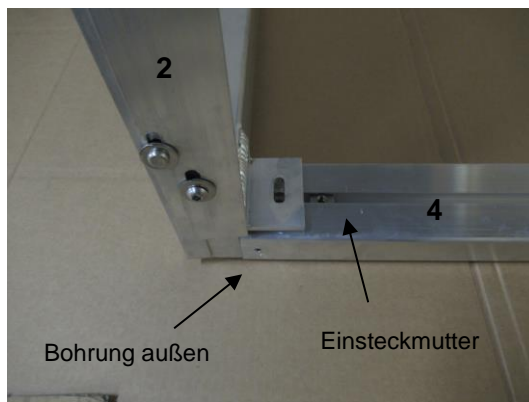
Vor der Montage des Dachverbindungsprofils (4) die beidseitig oben an den Seitenteilen (2) montierten Sechskantschrauben, Unterlegscheiben und Einsteckmuttern demontieren.



Nun die Kabine nach vorn kippen und auf den Boden legen. Das Dachverbindungsprofil (4) mit der Nut nach oben und den angeschweißten Laschen zur Dachinnenseite (gegenüber den Laschen an der Rückwand) zeigend vor der Kabine platzieren.



Beidseitig jeweils 1 Stck. der zuvor demontierten Einsteckmuttern in die Nut des Dachverbindungsprofils einschieben.

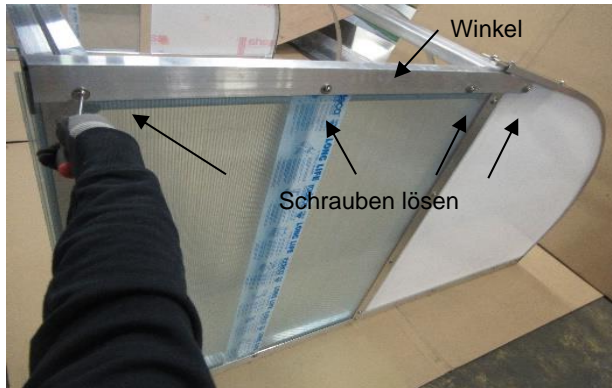


Das Dachverbindungsprofil (4) mit den Bohrungen nach außen zeigend zwischen den Seitenteilen (2) platzieren, sodass sich die Nut jeweils unter den Langlöchern an den angeschweißten Winkeln befindet. Nun die Einsteckmuttern im Verbindungsprofil unter die Langlöcher schieben, sodass die Bohrungen deckungsgleich sind. Jeweils 1 Stck. Unterlegscheibe DIN 9021, Ø 8,4mm auf 1 Stck. Sechskantschraube DIN 933, M8 x 25mm stecken und die Schraube durch das Langloch in die Einsteckmutter lose einschrauben. Das Dachverbindungsprofil ausrichten und alle Schrauben fest anziehen.

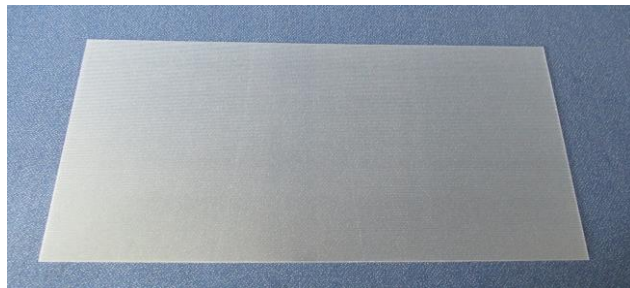


Zwischenstand Montage:

c) Montage Rückwandplatten (11):



Zunächst die 4 Stck. Schrauben an den vormontierten, hinteren Winkeln der Seitenteile (2) lösen, sodass die Rückwandplatten (11) darunter geschoben werden können. Bei Kabine Art.-Nr.: 1912 (Breite 2,00m) müssen die Winkel komplett demontiert werden.



Dann von den Rückwandplatten (11), Größe: 990 x 970mm, die Schutzfolie entfernen.

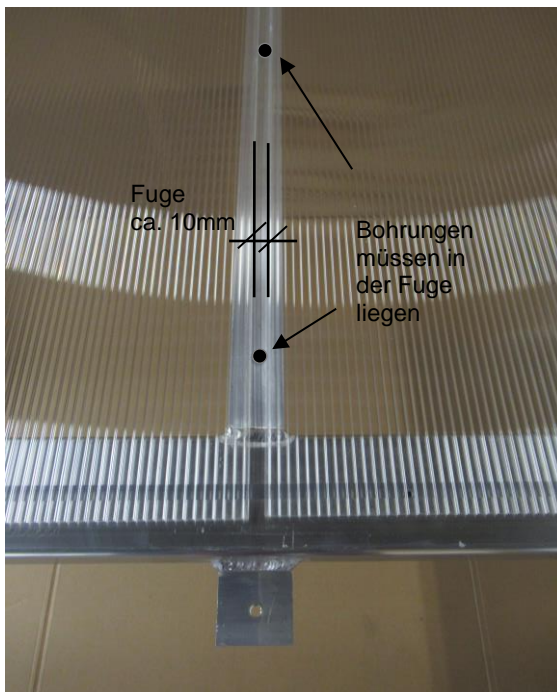


Nun 2 Stck. der Rückwandplatten (11) jeweils mit der langen Seite links und rechts auf die Rückwand auflegen und unter die zuvor gelösten Winkel der Seitenteile schieben.

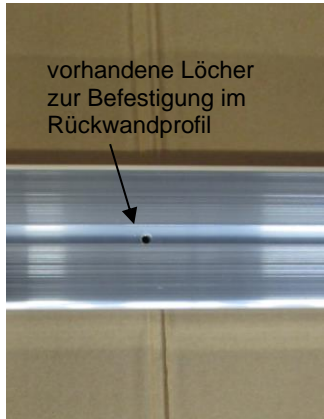
Achtung: bei Kabine Art.-Nr.: 1912 (Breite 2,00m) die Rückwandplatten jeweils rechts und links auf die Seitenteile auflegen. Anschließend die zuvor gelösten Winkel wieder auflegen und die Schrauben lose einschrauben.



Bei der Montage darauf achten, dass die Platten beidseitig (oben und unten) über der waagerechten Nut des Rückwandprofils liegen.



Die restlichen Rückwandplatten (nicht bei Kabine Art.-Nr.: 1912 - Breite 2,00m) zwischen den beiden äußeren Platten platzieren. Dabei die Fugen zwischen den Platten so anordnen, dass die Bohrungen der Rückwandprofile in der Fuge zwischen den Platten liegen und der Abstand zwischen den Platten ca. 10mm beträgt.



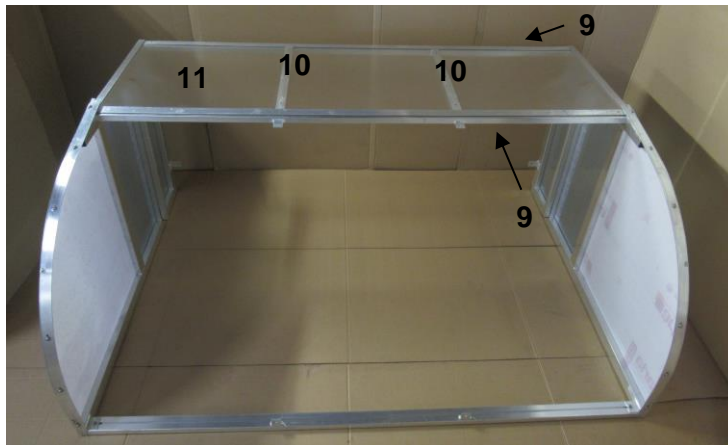
In den Alu-Profilen-Rückwand sind bereits alle Löcher zur Befestigung der Hohlkammerplatten vorgebohrt.



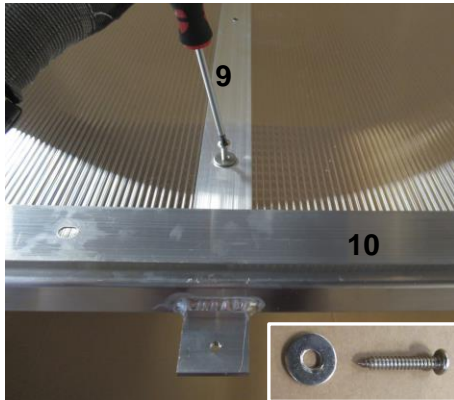
Die Rückwandplatten (11) werden mit den mitgelieferten Flachblechen (9 und 10) an der Rückwand fixiert.

9 Flachblech Rückwand
 1912 = 2 x Länge 1920mm
 1913 = 2 x Länge 2920mm
 1914 = 4 x Länge 1960mm
 1915 = 4 x Länge 2460mm
 1916 = 4 x Länge 2960mm

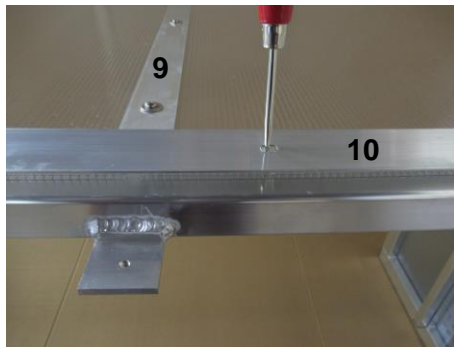
10 Flachblech Rückwand
 Länge 870 mm
 1912 = 1 x
 1913 = 2 x
 1914 = 3 x
 1915 = 4 x
 1916 = 5 x



Zur Fixierung der Rückwandplatten die Flachbleche 9 und 10 auf den Rückwandplatten (11) über den sichtbaren Rückwandprofilen platzieren (Anordnung siehe Foto links). Die Flachbleche ausrichten, sodass die Langlöcher deckungsgleich mit den Bohrungen in den Rückwandprofilen sind und sich ein gleichmäßiges Fugenbild ergibt. Dabei darauf achten, dass die Rückwandplatten untereinander einen Abstand von ca.10mm haben.

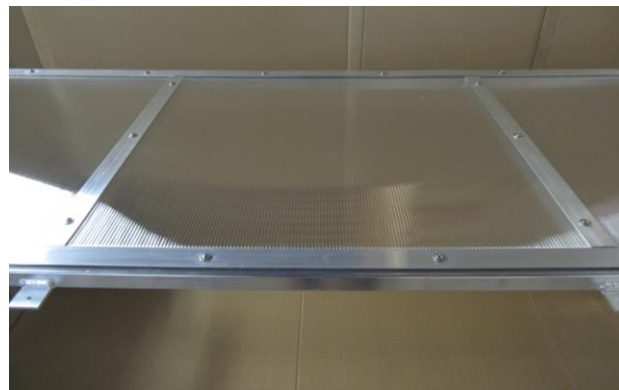
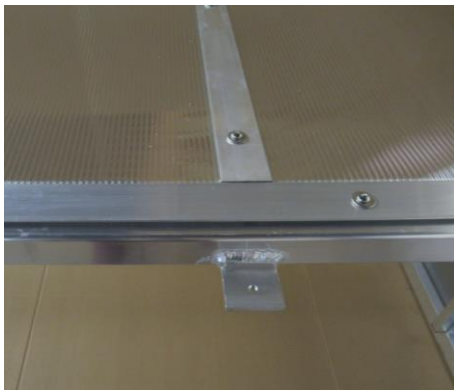


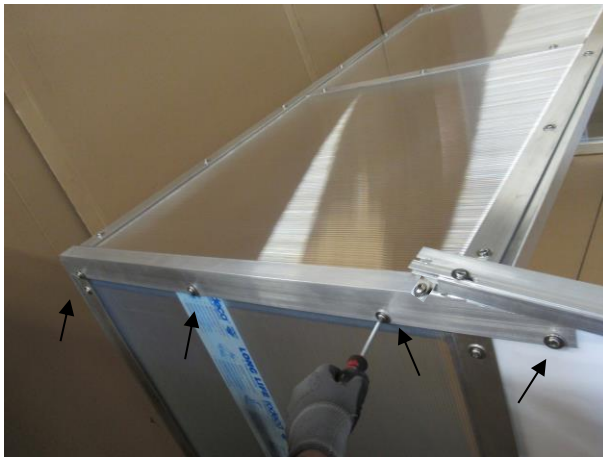
Zur Befestigung der Flachbleche zunächst Unterlegscheiben DIN 9021, Ø 7,4mm auf Schrauben DIN 7981, 6,3 x 38mm stecken. Mit der Befestigung nun an den kurzen Flachblechen (9) beginnen. Dazu die vorbereiteten Schrauben durch die Langlöcher, in der Fuge zwischen den Platten, in die Bohrungen der Rückwandprofile lose einschrauben.



Nun auch an den langen Flachblechen (10) die Verschraubung vornehmen. Hierzu die Flachbleche nochmals ausrichten. Die Rückwandplatten sind in diesem Bereich nicht gelocht. Dazu mit dem Vorstecher Lochungen in den Hohlkammerplatten anbringen.

Jeweils 1 Stck. vorbereitete Schraube mit Unterlegscheibe durch Langloch und Rückwandplatte in die Bohrung der Rückwandprofile lose einschrauben. Nach dem Einschrauben aller Schrauben die Rückwandplatten und Flachbleche ggf. nochmals ausrichten und anschließend alle Schrauben anziehen.

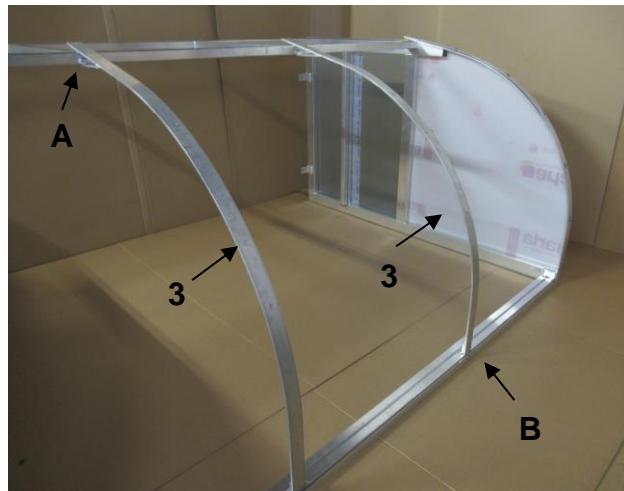




Nun die zuvor an den Seitenteilen gelösten Schrauben wieder festziehen.

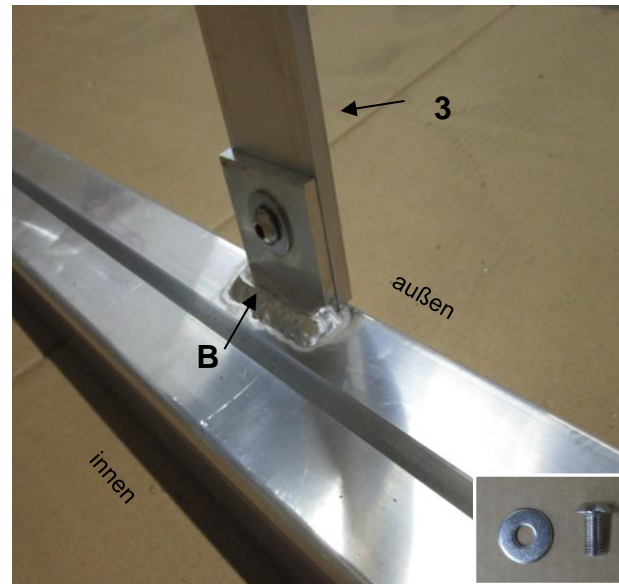
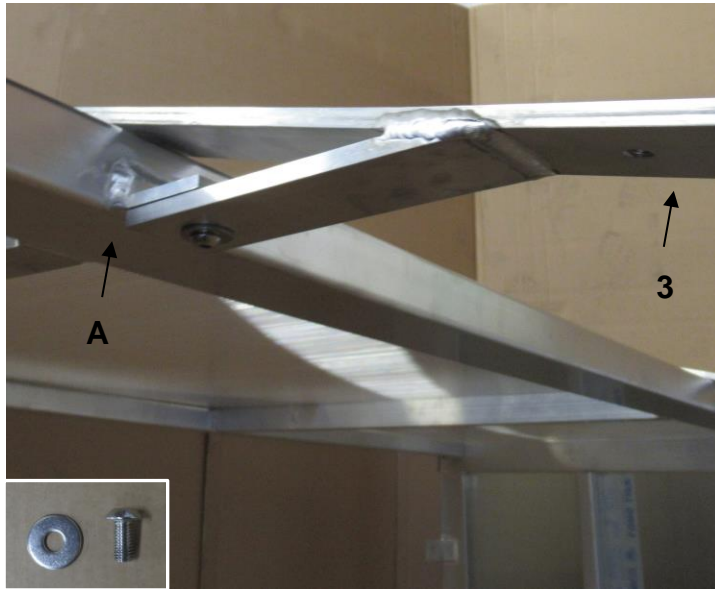
Bei Kabine Art.-Nr.: 1912 (Breite 2,00m) die Winkel wieder auflegen und die Schrauben lose eindrehen, die Rückwandplatten ggf. nochmals ausrichten und anschließend alle Schrauben anziehen.

d) Montage Dachmittelunterstützung (3):



3 Dachmittelunterstützung

- 1912 = 1 x
- 1913 = 2 x
- 1914 = 3 x
- 1915 = 4 x
- 1916 = 5 x



Die Dachmittelunterstützungen (3) jeweils mit dem angeschweißten Stützen (A) von der Innenseite an die Laschen der Rückwand und mit dem anderen Ende (B) von außen an die Laschen des Dachverbindungsprofils anlegen, sodass die Bohrungen deckungsgleich sind. Dann für jede Dachmittelunterstützung 2 Stck. Unterlegscheiben DIN 9021, Ø 8,4mm auf 2 Stck. Linsenschrauben DIN 7380, M8 x 16mm stecken und diese von der Innenseite durch die Bohrung in das Gewinde an Rückwand und Dachverbindungsprofil lose einschrauben.

e) Montage Winkel-Dach (6 + 7):



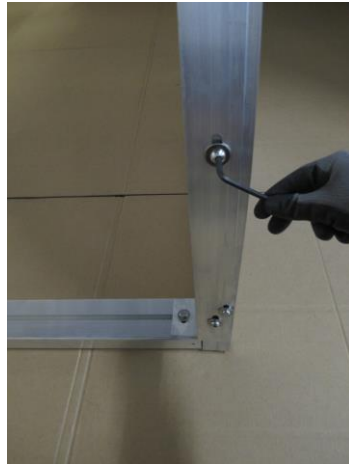
6 Winkel - Dach hinten,
40 x 30 x 4mm, je 1x
1912 = Länge 2015mm
1914 = Länge 4015mm
1916 = Länge 6015mm

1913 = Länge 3015mm
1915 = Länge 5015mm

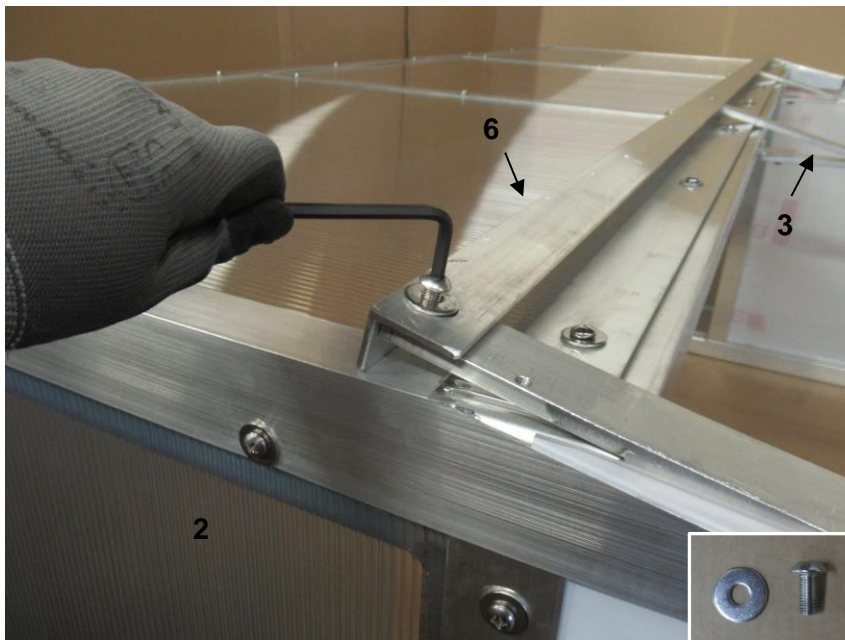


7 Winkel - Dach vorne,
60 x 40 x 2mm, je 1x
1912 = Länge 2020mm
1914 = Länge 4020mm
1916 = Länge 6020mm

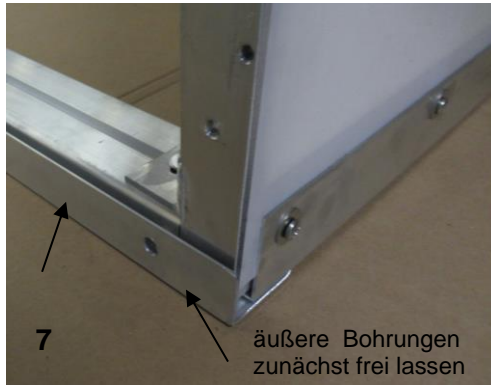
1913 = Länge 3020mm
1915 = Länge 5020mm



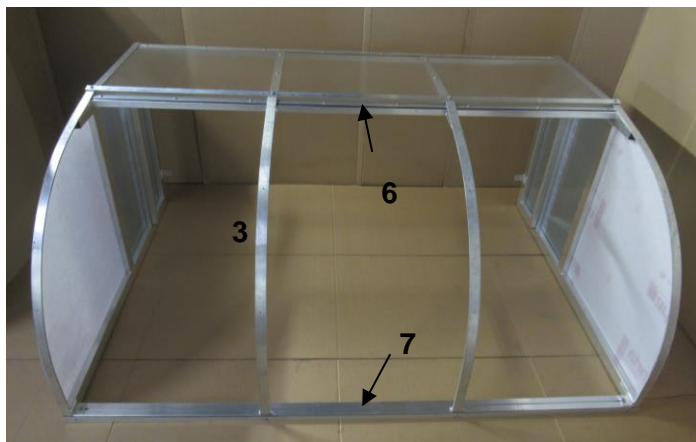
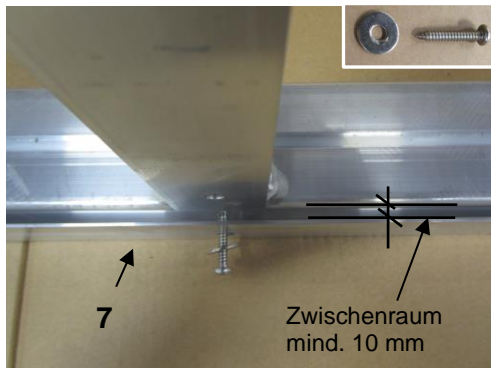
Zunächst an beiden Seitenteilen (2) das werkseitig montierte gebogene Flachblech sowie den darunterliegenden Winkel demontieren. Dazu jeweils die vorhandenen Schrauben lösen und entfernen (Schrauben werden im späteren Verlauf wiederverwendet).



Nun 1 Stck. Winkel - Dach hinten (6), 40 x 30mm, an den Seitenteilen (2) sowie den Dachmittelunterstützungen (3) auflegen, sodass die Bohrungen deckungs-gleich sind. Den Winkel ausrichten, sodass er beidseitig mit der Seitenteilen abschließt. Dann entsprechend der Anzahl der Bohrungen, Unterlegscheiben DIN 9021, Ø 8,4mm auf Linsenschrauben DIN 7380, M8 x 20mm stecken und diese durch die Bohrungen in die Gewinde lose einschrauben, sodass vorerst ein Zwischenraum zum Einschieben der Dachplatten zwischen Winkel (6), Dachmittelunterstützungen (3) und den Seitenteilen (2) erhalten bleibt.

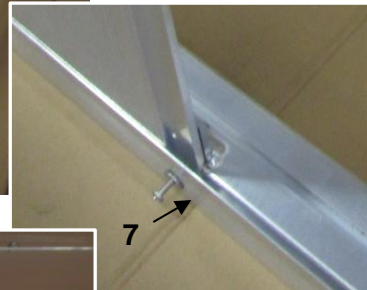
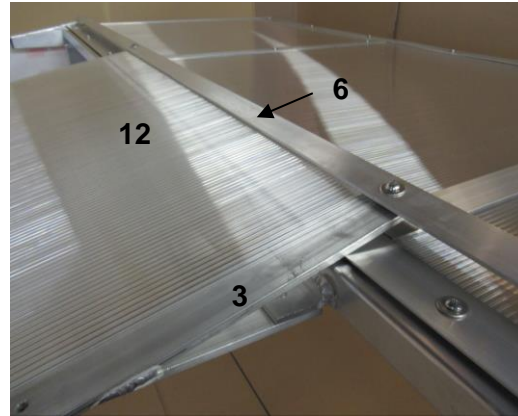
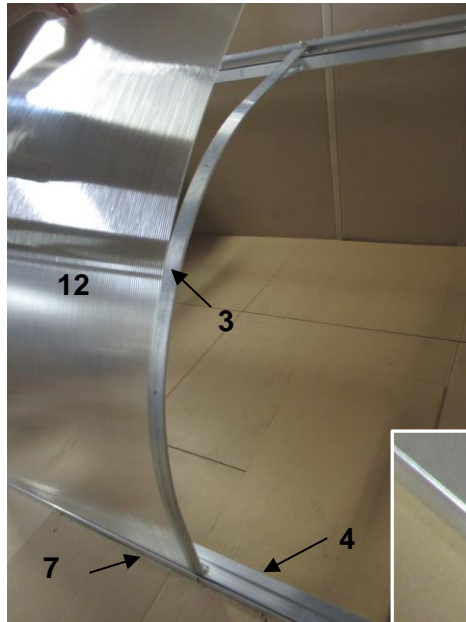


Dann 1 Stck. Winkel - Dach vorne (7), 60 x 40mm, unter das unter Pkt. b montierte Dachverbindungsprofil schieben, sodass die Bohrungen in Winkel (7), Dachmittelunterstützungen (3) und Seitenteilen (2) deckungsgleich sind. Entsprechend der Anzahl der Bohrungen Unterlegscheiben DIN 9021, Ø 7,4mm auf Blechschrauben DIN 7981, 6,3 x 38mm stecken (äußere Bohrungen am Winkel zunächst frei lassen) und diese durch die Bohrungen in die Gewinde lose einschrauben, sodass vorerst ein Zwischenraum von mind. 10 mm zwischen Winkel (7), Dachmittelunterstützungen (3) und den Seitenteilen (2) erhalten bleibt.



Zwischenstand Montage:

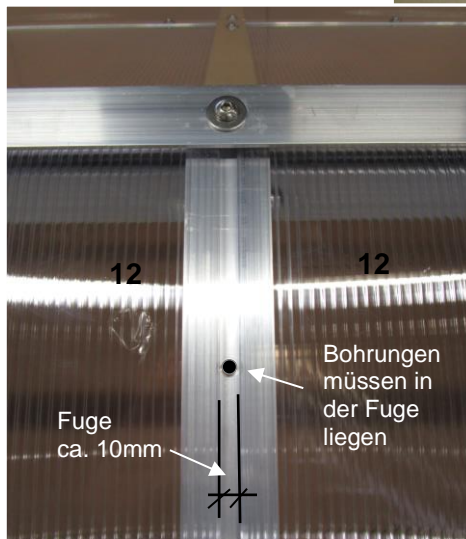
f) Montage Dachplatten (12):

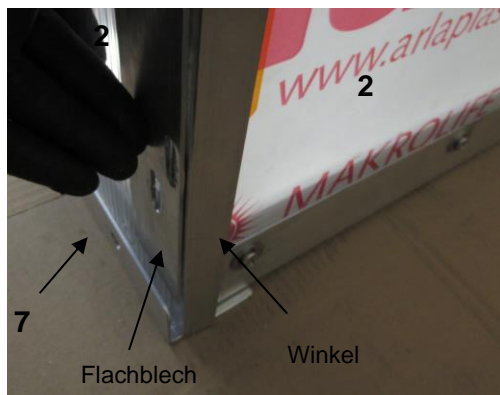


Von den Dachplatten (12), Größe: 990 x 2000mm, die Schutzfolie entfernen. Zuerst eine der mittleren Platten an den Dachmittellinienunterstützungen (3) auflegen und in den Zwischenraum an dem zuvor lose montierten Winkel (7) einschieben, dann die Platte im Dachverlauf biegen und unter Winkel (6) einschieben.

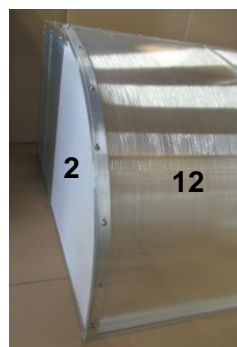
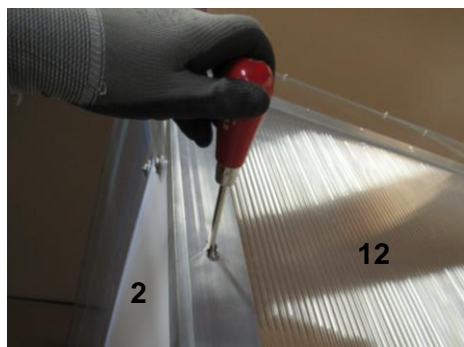
Mit den weiteren Platten rechts und links neben der zuvor montierten Platte ebenso verfahren, sofern erforderlich. Dabei darauf achten, dass auch hier, wie schon bei der Montage der Rückwandplatten (siehe Pkt. c), zwischen den Platten ein Abstand von ca. 10mm eingehalten wird.

Zwischenstand Montage:

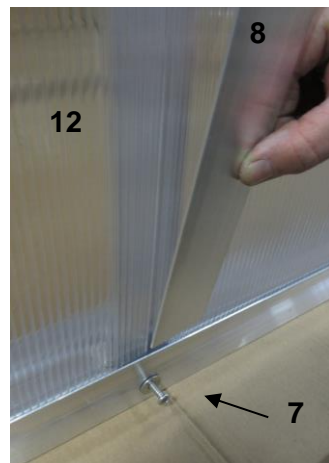
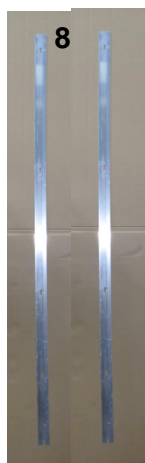




Nun die unter Pkt. e) demontierten Winkel und Flachbleche an den Seitenteilen wieder montieren. Dabei die Winkel auf die zuvor montierten Dachplatten (12) legen und die Flachbleche anschließend darüber, sodass die Bohrungen deckungsgleich übereinander liegen. Dabei den Winkel und das Flachblech hinter den Winkel 7 schieben.



Da die Dachplatten (12) nicht gelocht sind, muss nun mit dem Vorstecher durch die deckungsgleichen Bohrungen in Winkel und Flachblech in die darunterliegenden Bohrungen an den Seitenteilen gestochen werden. Danach die unter Pkt. e) demontierten Schrauben wieder lose einschrauben.



Die Dachplatten werden mit den mitgelieferten Flachblechen (8) an den Dachmittelunterstützungen (3) fixiert. Die Flachbleche dazu oben mit dem Schlitz hinter den Winkel 6 und unten mit dem flachen Ende hinter Winkel 7 schieben. Jeweils 4 Stck. Unterlegscheiben DIN 9021, Ø 8,4mm auf 4 Stck. Schrauben DIN 7380, M8 x 16mm stecken und durch die Bohrungen in die Dachmittelunterstützung (3) lose einschrauben, ggf die Dachmittelunterstützung nochmals ausrichten.

Wenn alle Abdeckungen montiert sind, ggf. die Dachplatten (12) nochmals ausrichten und anschließend alle noch losen Schrauben anziehen. Abschließend die noch losen Schrauben der Dachmittelunterstützung (3) oben und unten auf der Innenseite der Spielerkabine fest anziehen (siehe auch Pkt. d).



Nun an den zwei äußeren Bohrungen am Winkel 7 mit dem Vorstecher durch die Bohrungen in Winkel und Dachplatte stechen. Dann jeweils 1 Stck. Unterlegscheibe DIN 9021, Ø 7,4mm auf 1 Stck. Blechschraube DIN 7981, 6,3 x 38mm stecken und diese jeweils durch die äußere Bohrung am Winkel (7) in Das Dachverbindungsprofil einschrauben.



Zwischenstand Montage:

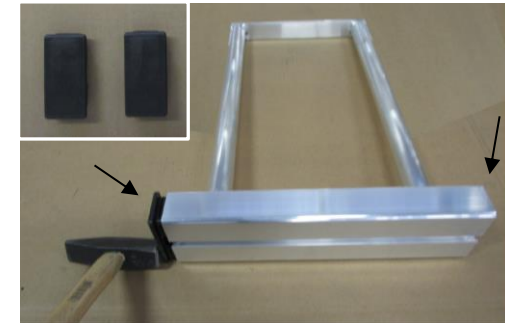
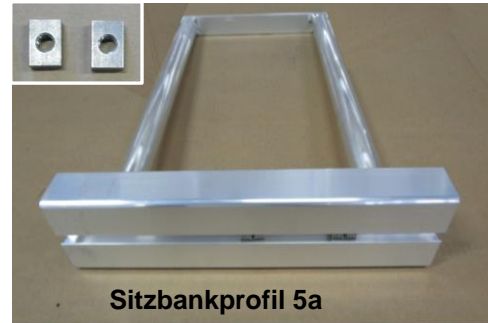
g) Versiegelung:



Alle Anschlüsse der Dachplatten und Aluminiumteile/-profile im Dachbereich mit dem mitgelieferten Dichtmittel abdichten, sodass kein Wasser in die Zwischenräume eindringen kann.

h) Montage Sitzbankbretter (13):

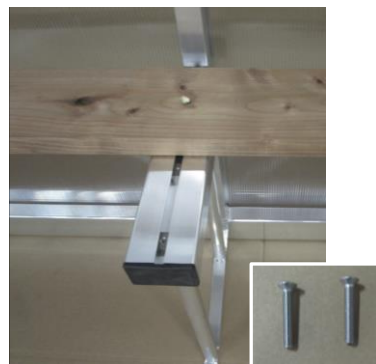
Zunächst die Spielerkabine aufrichten. Dann in jede Nut der Sitzbankunterstützungen (5a/5b) jeweils 2 Stck. Einsteckmuttern M6, Länge 20mm einschieben und jeweils 1 Stck. Verschlusskappe an jedem der offenen Enden in das Rechteckprofil einsetzen. Ggf. mit einem Hammer/ Gummihammer einschlagen.



Die 2 Stck. Sitzbankbretter (13) auf die Profile an den Seitenteilen (2) auflegen, jeweils 2 Stck. werkseitig eingeschobene Einsteckmuttern unter die Bohrungen schieben und jeweils 2 Stck. Linsensenkschrauben DIN 964, M6 x 35mm durch die Bohrungen der Bretter in die Einsteckmuttern lose einschrauben.

Die Sitzbankunterstützungen (5a) jeweils mit der Nut nach oben zeigend im Bereich der Rückwandpfosten unter die Bohrungen der Sitzbankbretter stellen. Jeweils die Einsteckmuttern unter die Bohrungen in den Sitzbankbrettern schieben und Linsensenkschrauben DIN 964, M6 x 35mm in die Einsteckmuttern lose einschrauben. Sitzbankbretter nochmals ausrichten und alle Schrauben anziehen.

Achtung: Bei Kabine Art.-Nr.: 1916, Breite 6,00 m wird in der Mitte am Stoß der Sitzbankbretter das Sitzbankprofil 5b verwendet.



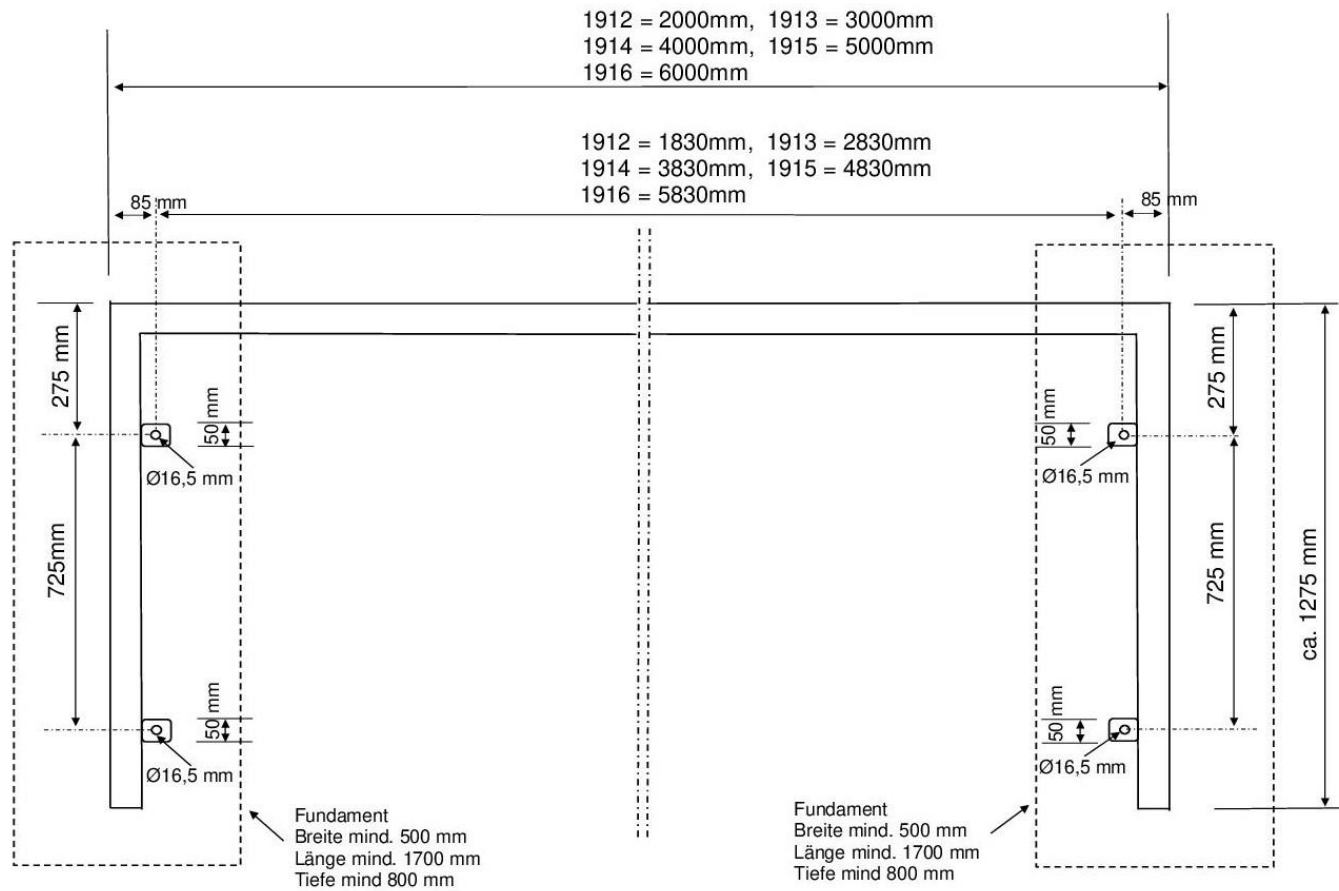
Sitzbankprofil 5b:
nur für den Stoß bei
Sitzbankbrett Kabine
mit Breite 6,00m



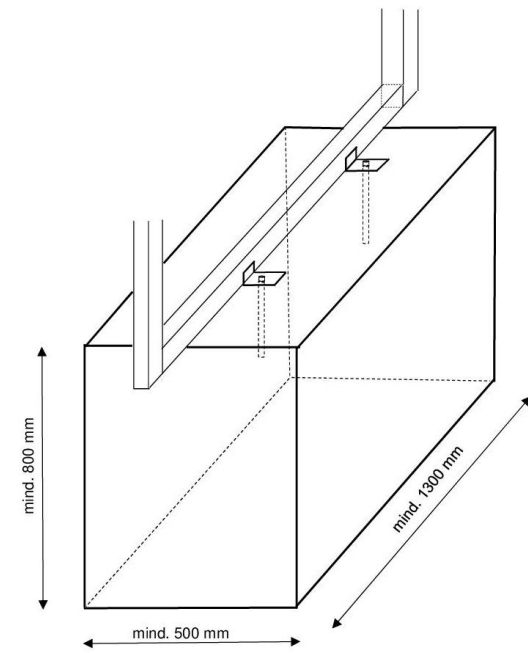
3. Bodenverankerung:

Die Spielerkabine muss jederzeit gegen Umkippen gesichert werden. Zur Verankerung sind im Bodenbereich an den Seitenteilen (Innenseite unten) Laschen vorgesehen.

Draufsicht Bodenverankerung:



Skizze Fundament:



4. Wartung, Pflege, Lagerung und Sicherheitshinweise:



Die Spielerkabine ist als Wind- und Wetterschutz konstruiert und für keine andere Verwendung. Prüfen Sie vor der Benutzung dieses Produktes, ob alle Verbindungen fest angezogen sind, und prüfen Sie dieses später wiederholt. Prüfen Sie vor der Benutzung, ob eventuelle Beschädigungen vorliegen.

Die Spielerkabine muss jederzeit gegen Umkippen gesichert werden. Dazu die Laschen am Boden verankern. Es dürfen keine Anbauten/ Zusätze, die die Sicherheit der Spielerkabine grundsätzlich beeinträchtigen könnten, an der Kabine angebracht werden. Die Spielerkabine nicht Beklettern.

Um Beschädigungen und Missbrauch zu verhindern, ist die Spielerkabine bei Nichtgebrauch unbedingt aufrecht und gesichert zu lagern.

Kontrollieren Sie regelmäßig die Schraubverbindungen auf ihren festen Sitz. Prüfen Sie das Produkt auf eventuelle Beschädigungen und tauschen Sie verschlissene Teile aus. Das Produkt sollte regelmäßig einer Sicherheitsrevision durch eine Fachfirma unterzogen werden.

Hinweis: Aufgrund unserer kontinuierlichen Qualitätsprüfung der Produkte können sich technische Änderungen ergeben.

Transport/Lagerung: Das Ineinanderstapeln/-schieben von Spielerkabinen ist unbedingt zu vermeiden. Diese Art der Lagerung oder des Transportes führt unweigerlich zu Beschädigungen. Um Beschädigungen und Missbrauch zu verhindern, sind Spielerkabinen bei Nichtgebrauch unbedingt aufrecht und gesichert zu lagern.

Hygienehinweis: Nach der Nutzung empfehlen wir eine vollständige Oberflächendesinfektion. Hierfür nur geeignete Desinfektionsmittel verwenden. Diese ggf. vorab an einer verdeckten Stelle am Produkt auf Verträglichkeit testen.

Zur Reinigung der Oberflächen nur Wasser, keinen Alkohol oder aggressive Chemikalien verwenden!

Entsorgung: Am Ende seiner Lebensdauer müssen dieses Produkt und seine Zubehörteile beim zuständigen örtlichen Abfallentsorger/ Recyclingbetrieb fachgerecht entsorgt werden. Die fachgerechte Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und fördert die Wiederverwendung von Materialien sowie Rohstoffen.

**Assembly instruction
Haspo Players' Cabin
„World Champion“**

Cat.-no.: 1912 (2.00m)

Cat.-no.: 1913 (3.00m)

Cat.-no.: 1914 (4.00m)

Cat.-no.: 1915 (5.00m)

Cat.-no.: 1916 (6.00m)



Thanks for choosing **Haspo** equipment. In order to enjoy this product please note the following instructions for safety, use and maintenance before assembly.

1. Scope of delivery:

Please check the following content before assembly.

The following pictures show accessories of players' cabin 1913 (3.00m). Parts of cabins 1912 (2.00m) , 1913 (3.00m), 1914 (4.00 m), 1915 (5.00m) and 1916 (6.00 m) only differ in quantities and dimensions.

1 rear wall

1912 = length 1920mm, 1 x middle support
1913 = length 2920mm, 2 x middle support
1914 = length 3920mm, 3 x middle support
1915 = length 4920mm, 4 x middle support
1916 = length 5920mm, 5 x middle support



2 side part

(1 x right/1 x left)



3 roof middle support

1912 = 1 x
1913 = 2 x
1914 = 3 x
1915 = 4 x
1916 = 5 x



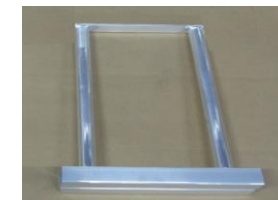
4 roof connection 2 plates, 1 per execution

1912 = length 1920mm 1913 = length 2920mm
1914 = length 3920mm 1915 = length 4920mm
1916 = length 5920mm



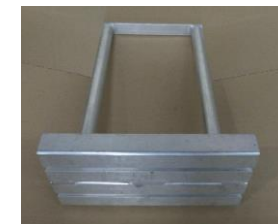
5a bench middle support

1912 = 1 x 1913 = 2 x
1914 = 3 x 1915 = 4 x
1916 = 4 x



5b bench middle support

1916 = 1 x



6 angle - roof back,
 40 x 30 x 4mm, je 1x
 1912 = length 2015mm, 1913 = length 3015mm
 1914 = length 4015mm, 1915 = length 5015mm
 1916 = length 6015mm



7 angle - roof front,
 60 x 40 x 2mm, je 1x
 1912 = length 2020mm, 1913 = length 3020mm
 1914 = length 4020mm, 1915 = length 5020mm
 1916 = length 6020mm



8 plain sheet roof
 length 1980mm
 1912 = 1 x 1913 = 2 x 1914 = 3 x
 1915 = 4 x 1916 = 5 x



9 plain sheet rear wall
 1912 = 2 x length 1920mm
 1913 = 2 x length 2920mm
 1914 = 4 x length 1960mm
 1915 = 4 x length 2460mm
 1916 = 4 x length 2960mm



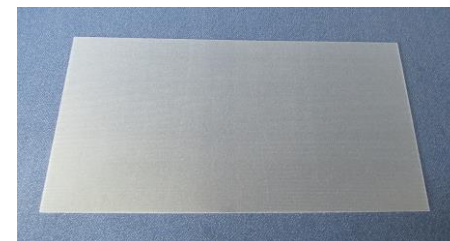
10 plain sheet rear wall
 length 870mm
 1912 = 1 x 1913 = 2 x 1914 = 3 x
 1915 = 4 x 1916 = 5 x



11 rear wall plate
 dimensions: 990 x 970mm
 1912 = 2 x 1913 = 3 x 1914 = 4 x
 1915 = 5 x 1916 = 6 x



12 roof plate
 Dimensions: 990 x 2000mm
 1912 = 2 x
 1913 = 3 x
 1914 = 4 x
 1915 = 5 x
 1916 = 6 x



13 bench board
 1912 = 2 x length 1990mm
 1913 = 2 x length 2990mm
 1914 = 2 x length 3990mm
 1915 = 2 x length 4990mm
 1916 = 4 x length 2990mm

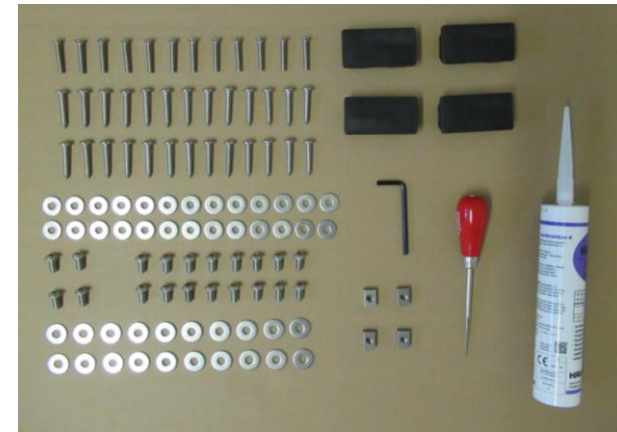


Total content:

No.:	Description:	Cat.-no.: 1912 piece	Cat.-no.: 1913 piece	Cat.-no.: 1914 piece	Cat.-no.: 1915 piece	Cat.-no.: 1916 piece
1	Rear wall	1	1	1	1	1
2	Side part (1 right/ 1 left)	2	2	2	2	2
3	Bent roof middle support	1	2	3	4	5
4	Roof connection with 2 plates (rectangular profile)	1 1920mm	1 2920mm	1 3920mm	1 4920mm	1 5920mm
5a	Bench middle support	1	2	3	4	4
5b	Bench middle support	0	0	0	0	1
6	Angle- roof back, 40 x 30 x 4mm	1 2015mm	1 3015mm	1 4015mm	1 5015mm	1 6015mm
7	Angle- roof front, 60 x 40 x 2mm	1 2020mm	1 3020mm	1 4020mm	1 5020mm	1 6000mm
8	Plain sheet roof, 50mm x 1.980mm	1	2	3	4	5
9	Plain sheet rear wall, 50mm	2 1920mm	2 2920mm	4 1960mm	4 2460mm	4 2960mm
10	Plain sheet rear wall, 50 x 870 mm	1	2	3	4	5
11	Rear wall plate, 990 x 970 mm	2	3	4	5	6
12	Roof plate, 990 x 2000mm	2	3	4	5	6
13	Bench board	2 1990mm	2 2990mm	2 3990mm	2 4990mm	4 2990mm
	Accessories	1	1	1	1	1

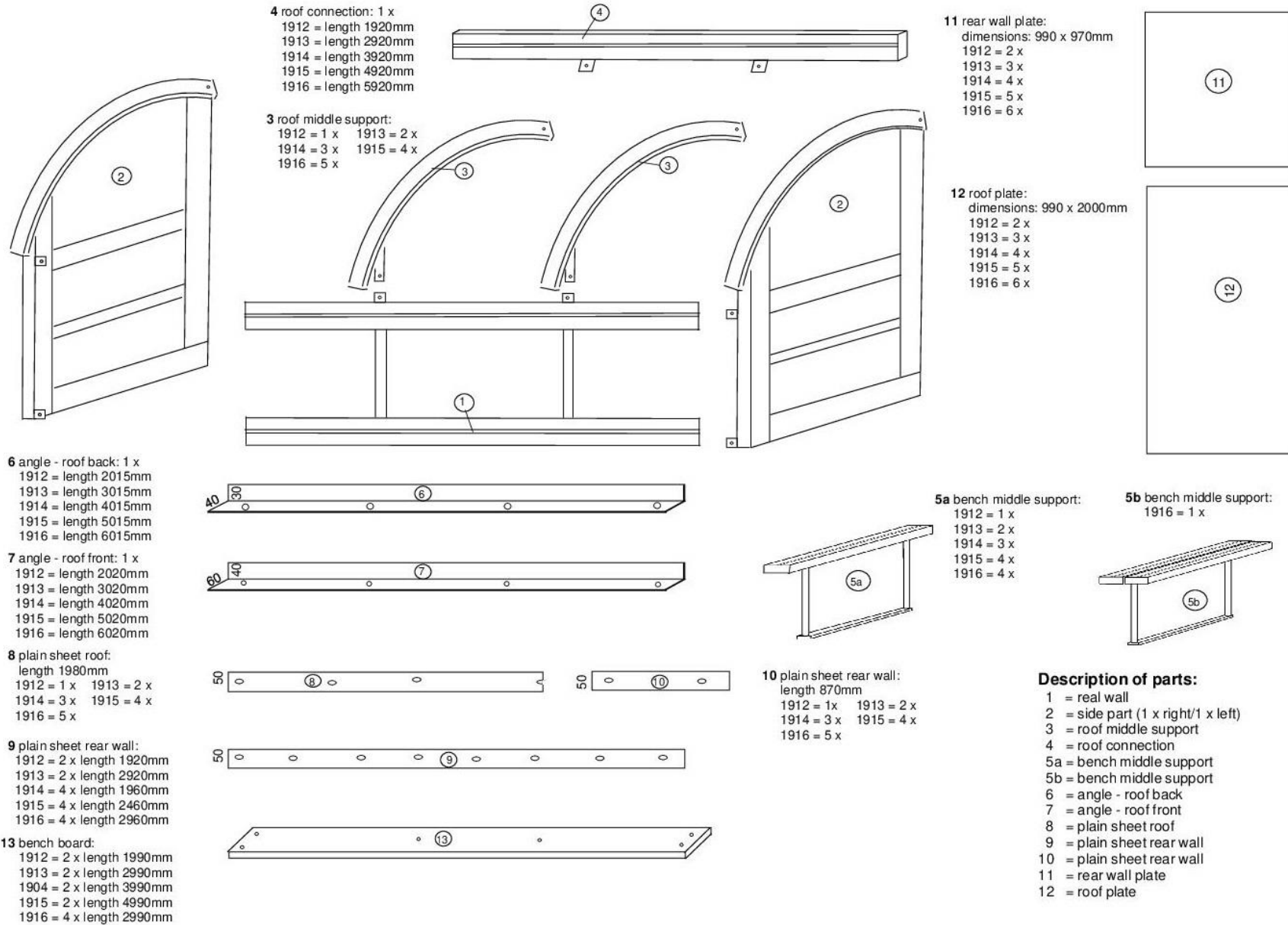
Accessories:

**Accessories of
players' cabin 1913**



Description:	Cat.-no.: 1912 piece	Cat.-no.: 1913 piece	Cat.-no.: 1914 piece	Cat.-no.: 1915 piece	Cat.-no.: 1916 piece
Nut, lenght 20mm, M6	2	4	6	8	16
Cap 80 x 40mm, black	2	4	6	8	12
Screw, DIN 7981, 6.3 x 38mm	18	26	38	46	54
Hexagon socket pan head screw, DIN 7380, M 8 x 16mm	10	16	22	28	34
Hexagon socket pan head screw, DIN 7380, M 8 x 20mm	3	4	5	6	7
Raised countersunk head screw, DIN 964, M 6 x 35mm	10	12	14	16	24
Washer, DIN 9021, Ø 8.4mm (outside Ø 24mm)	13	20	27	34	41
Washer, DIN 9021, Ø 7.4mm	18	26	38	46	54
Hexagon screwdriver SW 5	1	1	1	1	1
Borer	1	1	1	1	1
Sealant	1	1	1	1	1
Assembly instruction	2	4	6	8	16

General drawing: Parts of players' cabin 1913



2. Assembly:

The following instructions refer to players' cabin 1913 (3.00 m). Instructions are also applicable for cabins 1912 (2.00m), 1914 (4.00 m), 1915 (5.00m) and 1916 (6.00 m) and only differ in quantities and dimensions of individual parts.

We recommend the assembly on a suitable surface to avoid damages of the profiles! It is recommended to wear gloves maybe to protect the hands.

The following tools are necessary:

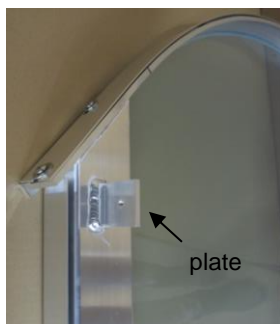
- 1 hammer/mallet
- 1 slotted screwdriver
- 1 combination wrench 13mm
- 1 cartridge press

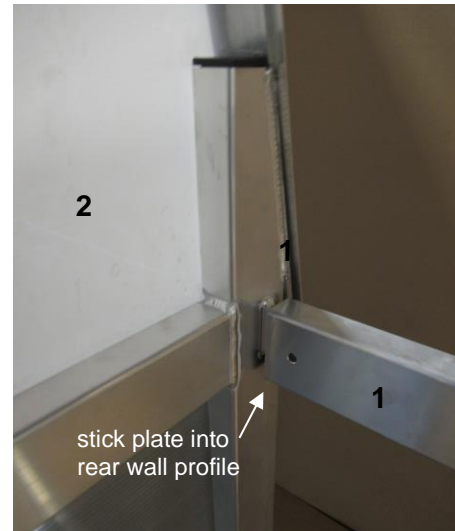
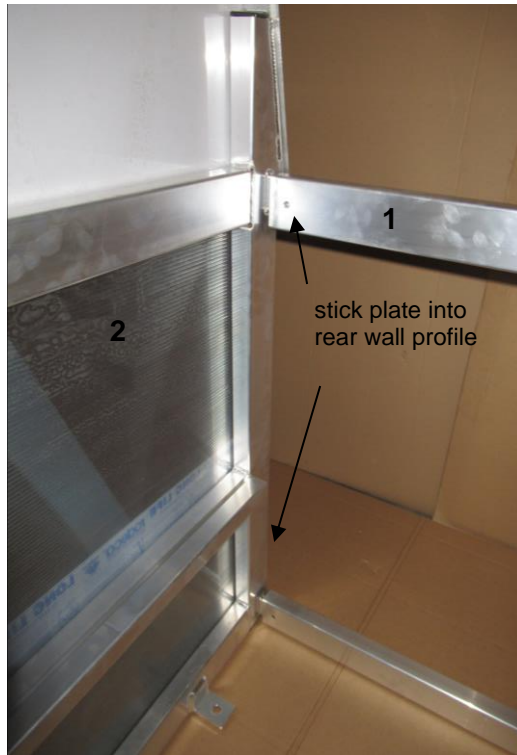
a) Assembly of rear wall (1) at side parts (2):



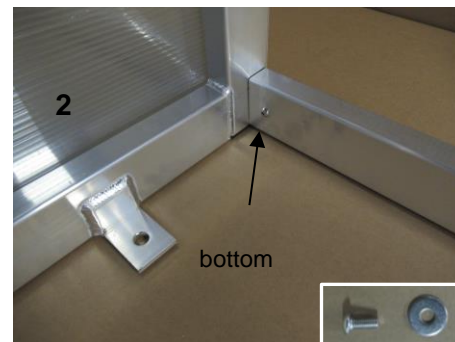
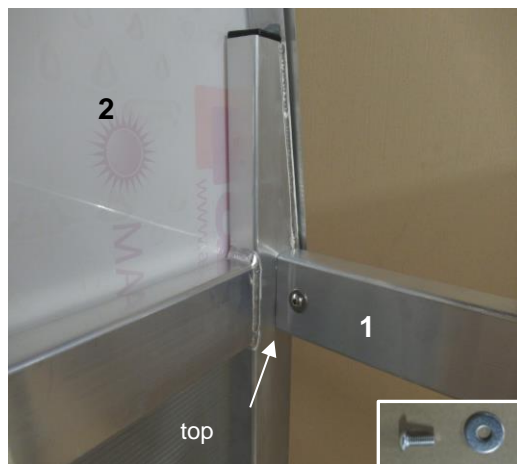
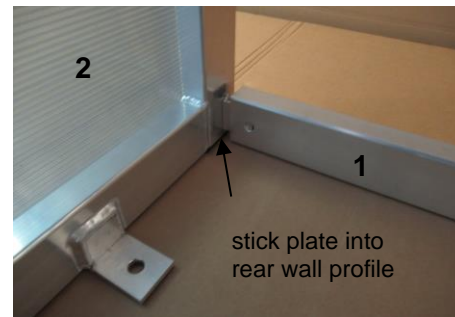
Place rear wall (1) on a suitable surface, groove facing downwards.

Connections are parallel and welded plates at top part (2) face upwards.





Now erect complete rear wall (1), groove facing backwards. Then erect side parts (2) one after the other and stick welded plates into the horizontal rear wall profiles.



Stick per side part 2 washers DIN 9021 Ø 8.4mm (outside Ø 24 mm) on 2 hexagon socket pan head screws, DIN 7380, M8 x 16mm and screw them through holes of rear wall profiles and plates (top and bottom).

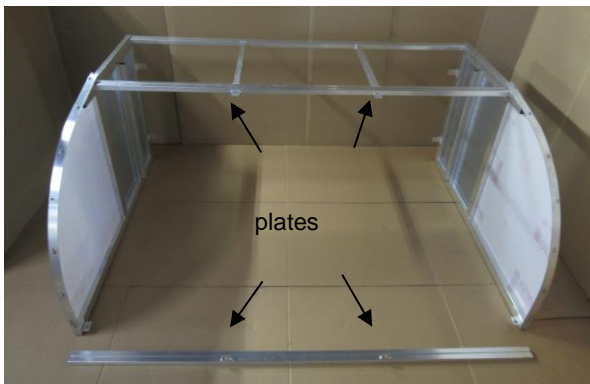


Current state of assembly:

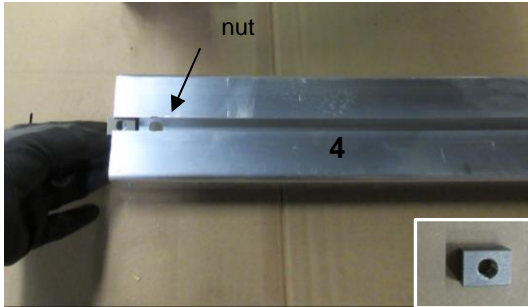
b) Assembly of roof connections (4):



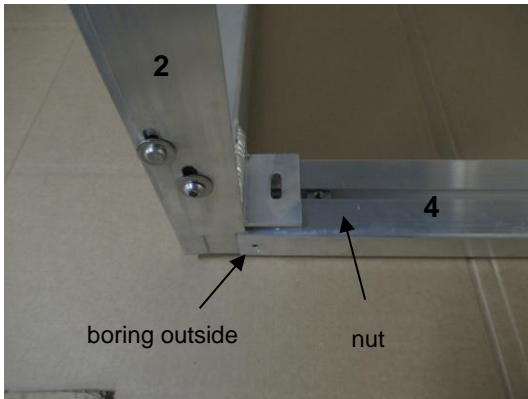
At first remove hexagon socket screws, washers and nuts mounted at both side parts (2).



Now tip the cabin forward on the ground. Place roof connection profile (4) in front of the cabin with groove facing upwards and welded plates facing to the roof inside (opposite to the rear wall plates).



Push at both sides 1 of the afore removed nuts into the groove of the roof connection profile.

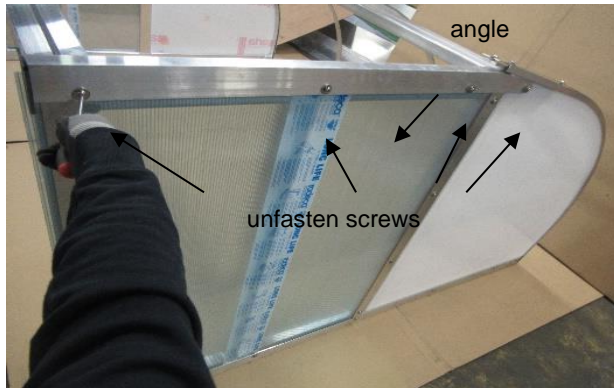


Place roof connection profile between the side parts (2) with groove being situated below the long holes of the welded angles. Now push nuts below the long holes. Stick washers DIN 9021, Ø 8.4mm on hexagon socket screws DIN 933, M8 x 25mm and screw them into the nuts. Adjust roof connection and tighten screws.

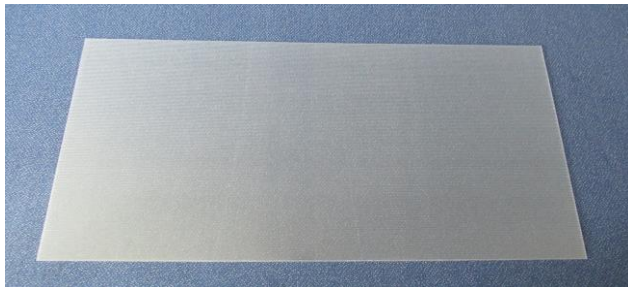


Current state of assembly:

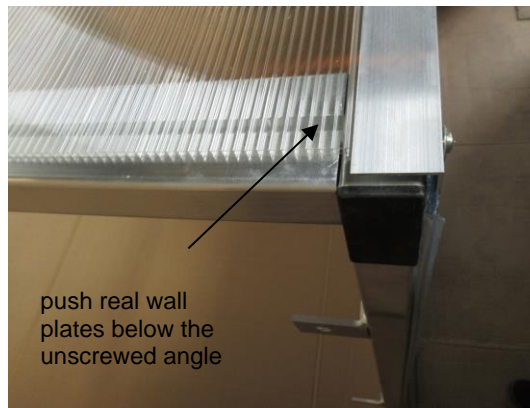
c) Assembly of rear wall plates (11):



At first unfasten the 4 screws being fixed at the back angles of side parts (2) so that the rear wall plates (11) can be pushed below them.
Angles have to be completely removed at cabin cat.-no.: 1912 (length 2.00 m).

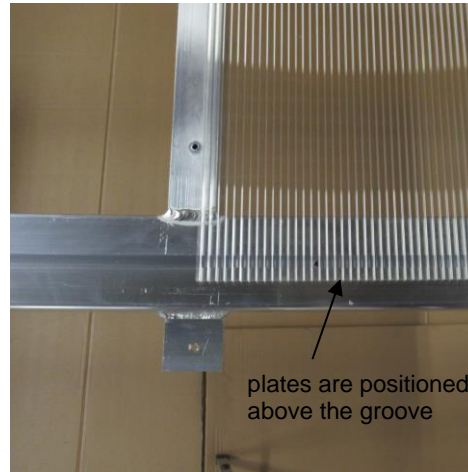
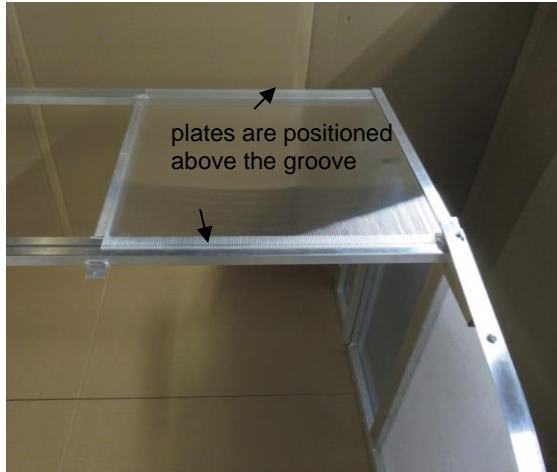


Then remove the protection foil from rear wall plates (11), size 990 x 970mm.

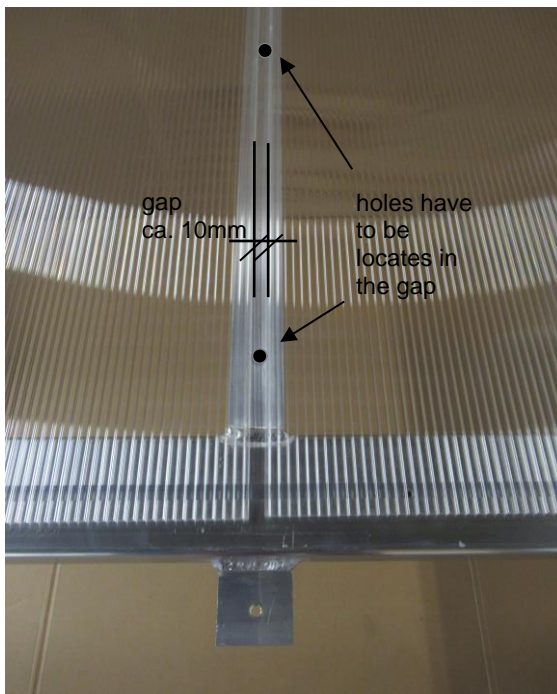


Place 2 of the rear wall plates (11) with their long sides on the left and right side of the rear wall and push them below the unscrewed angles.

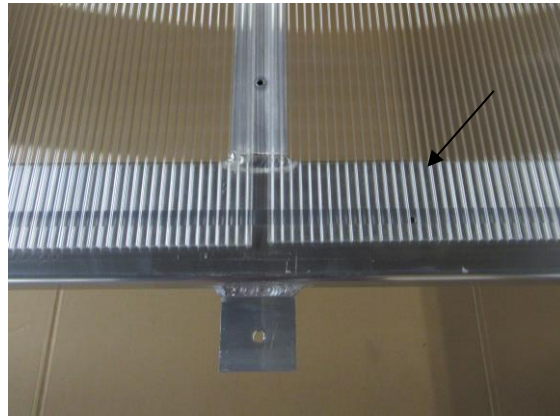
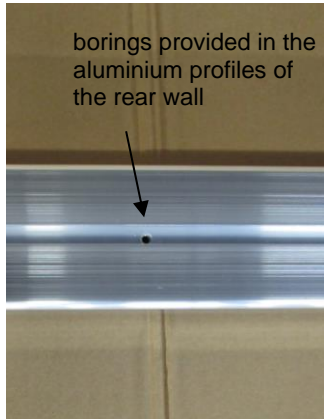
Attention: If cabin cat.-no.: 1912 (length 2.00m) is used place rear wall plates on the right and left side of the side parts. Then screw angles again slightly.



Make sure that the plates are positioned on both sides (top and bottom) above the horizontal groove of the rear wall profiles.



Then place remaining rear wall plates between both exterior plates (not necessary for cabin cat.-no.: 1912, length 2.00m). Arrange gaps between the plates with a distance of about 10mm so that the holes of the rear wall profiles are located in the gaps between the plates..



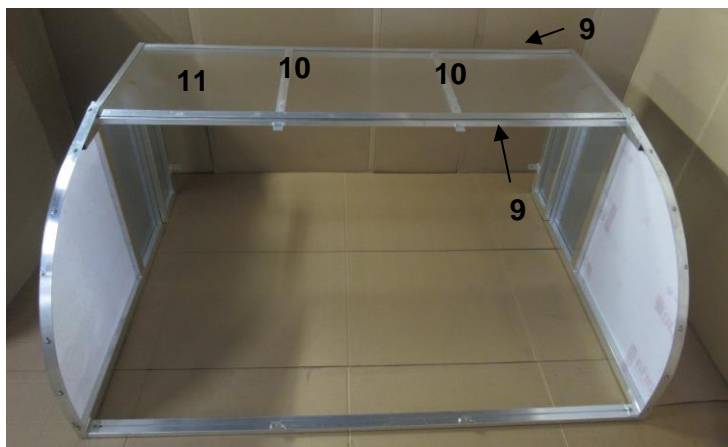
Borings already provided in the aluminium profiles of the rear wall to fix rear wall plates.



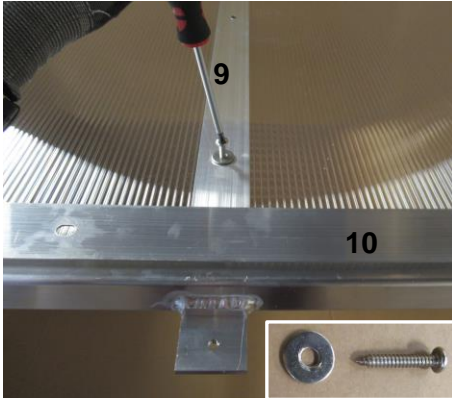
Fix rear wall plates (11) at the rear wall with plain sheets (9 and 10).

9 plain sheet rear wall
 1912 = 2 x length 1920mm
 1913 = 2 x length 2920mm
 1914 = 4 x length 1960mm
 1915 = 4 x length 2460mm
 1916 = 4 x length 2960mm

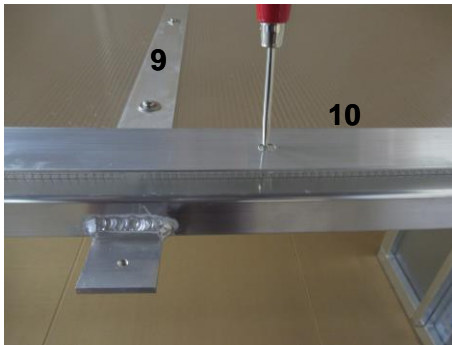
10 plain sheet rear wall
 length 870 mm
 1912 = 1 x
 1913 = 2 x
 1914 = 3 x
 1915 = 4 x
 1916 = 5 x



To fix rear wall plates place and adjust plain sheets 9 and 10 on the holes of the rear wall profiles (see left picture). Take care that the distance between rear wall plates is about 10mm.

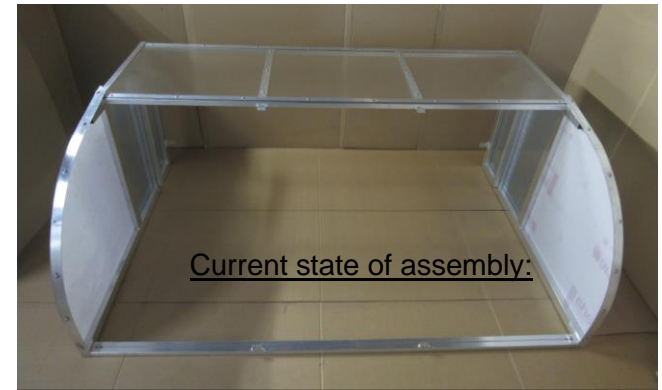
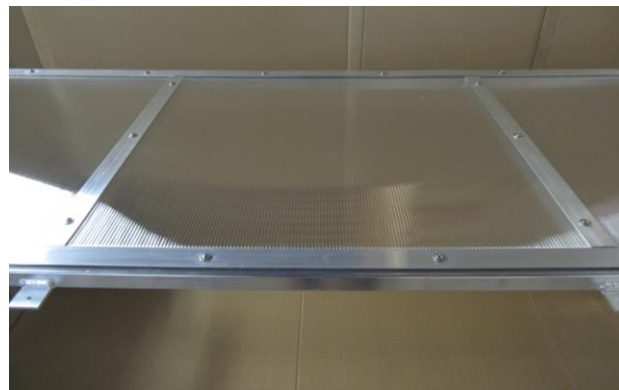
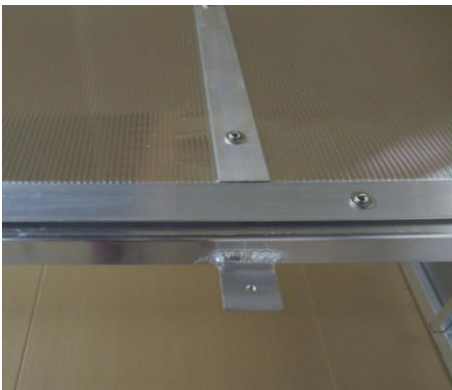


At first stick washers DIN 9021, Ø 7.4mm on screws DIN 7981, 6.3 x 38mm. Start fixing at short plain sheets (9). Fix screws slightly in the holes of the rear wall profiles (in the gap between the plates).

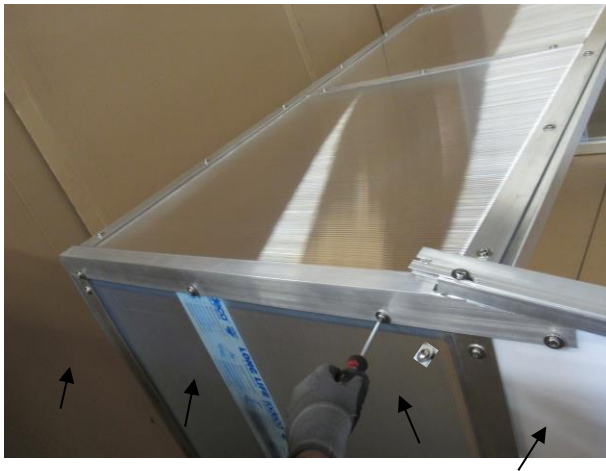


Now also prepare screwings at long plain sheets (10). Adjust them again. This part of the rear wall plates is not bored. Use the borer to prepare holes in the plates.

Fix screws with washers slightly through long holes and rear wall plates into the holes of rear wall profiles. Then adjust again rear wall plates and plain sheets if necessary and tighten all screws.

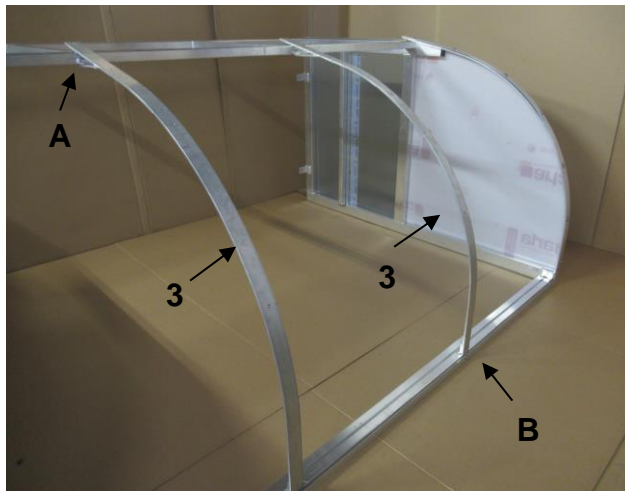


Current state of assembly:



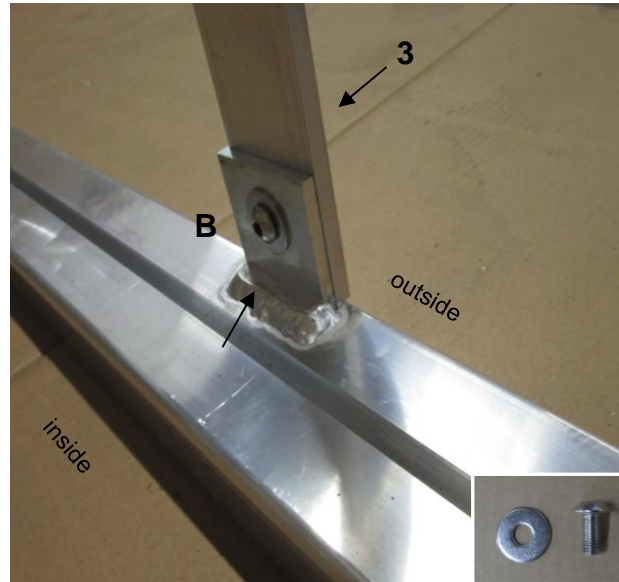
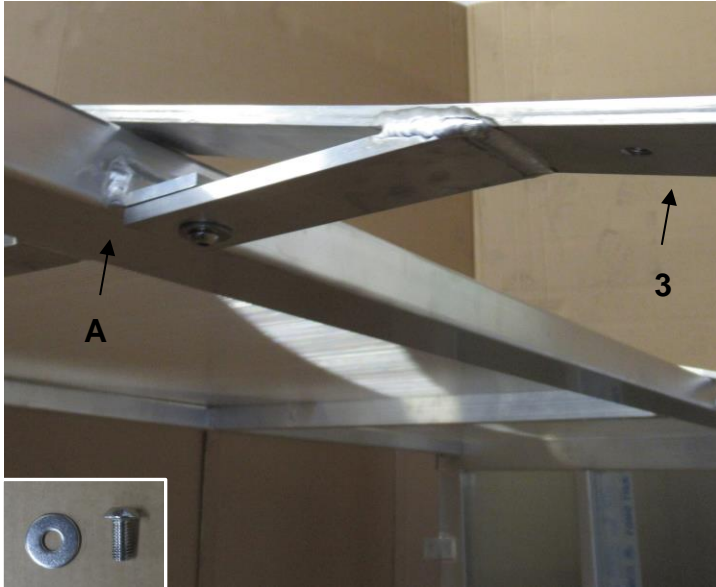
Now tighten screws again at side parts unfastened before.
At cabin cat.-no.: 1912 mount again angles again at both side parts and fix screws slightly. Adjust rear wall plates if necessary and then tighten all screws.

d) Assembly of roof middle supports (3):



3 roof middle support

- 1912 = 1 x
- 1913 = 2 x
- 1914 = 3 x
- 1915 = 4 x
- 1916 = 5 x



Place from the inside welded plates (A) of bent roof middle supports (4) at rear wall plates and the other side (B) at the plates of the roof connection profile. Stick per roof middle support 2 washers DIN 9021, Ø 8.4mm on 2 hexagon socket pan head screw, DIN 7380, M8 x 16mm and screw them slightly from the inside through holes of rear wall and roof connection profiles.

e) Assembly of roof angles (6 + 7):



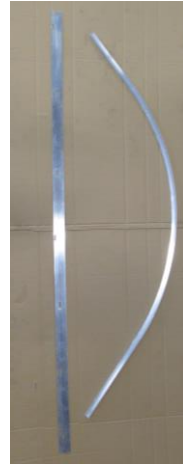
6 angle – roof back
 40 x 30 x 4mm, je 1x
 1912 = length 2015mm
 1914 = length 4015mm
 1916 = length 6015mm

1913 = length 3015mm
 1915 = length 5015mm



7 angle – roof front
 60 x 40 x 2mm, je 1x
 1912 = length 2020mm
 1914 = length 4020mm
 1916 = length 6020mm

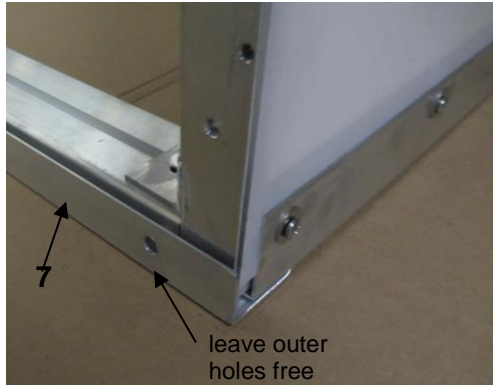
1913 = length 3020mm
 1915 = length 5020mm



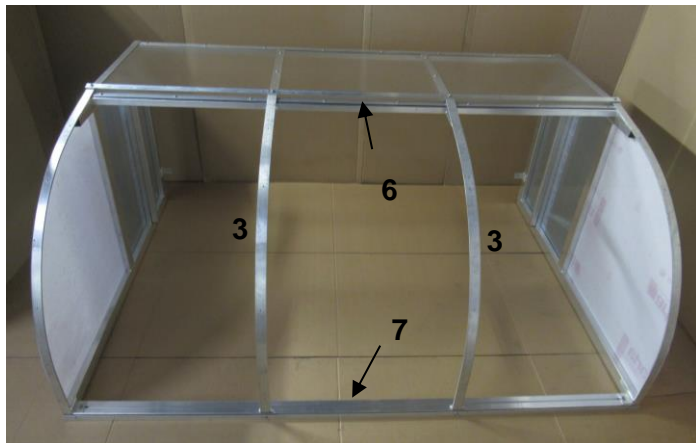
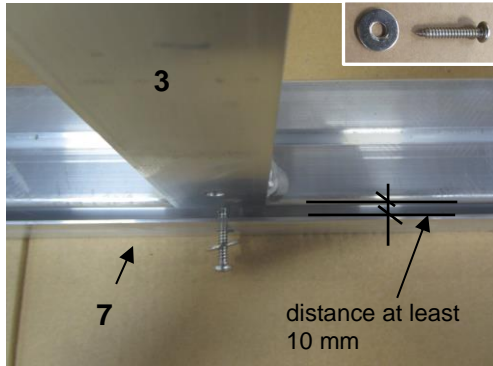
At first unscrew bent plain sheets and angles at both side parts (2). Unfasten and remove mounted screws (later these screws are used again).



Now join 1 angle 40 x 30mm (6) with side parts (2) and roof middle supports (3). Adjust angle. Stick washers DIN 9021, Ø 8.4mm on Hexagon socket pan head screw, DIN 7380, M8 x 20mm corresponding to the number of holes. Screw them slightly so that there is a distance of at least 10mm between angle (6), roof middle supports (3) and side parts (2).

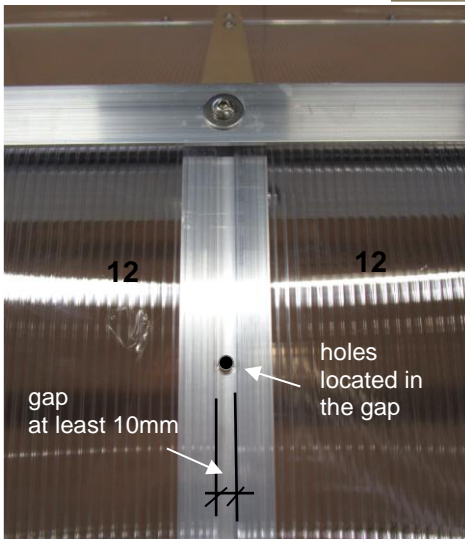
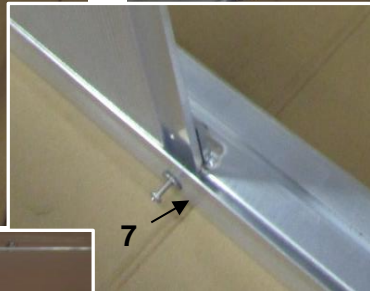
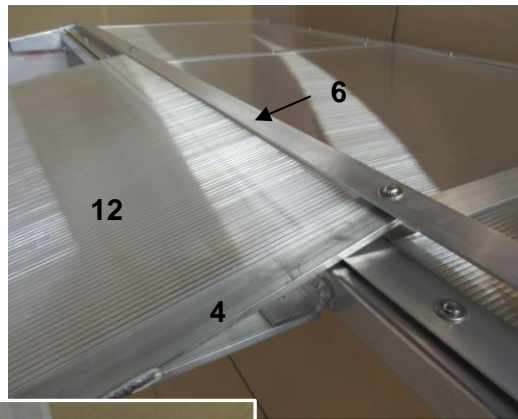
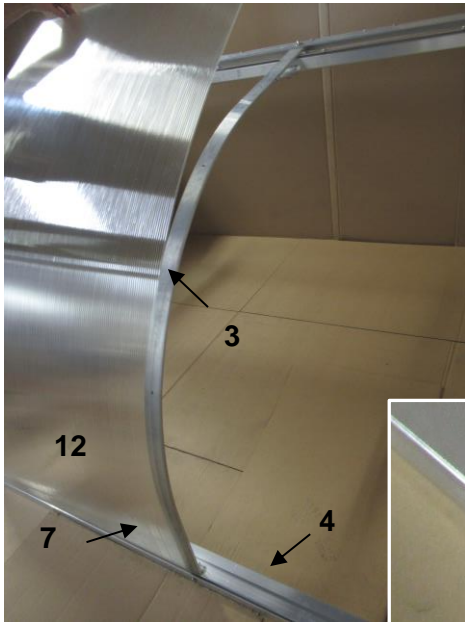


Then place 1 angle 60 x 40mm (7) under the roof connection profile being mounted in point b). Join angle (7), roof middle supports (3) and side parts (2). Stick washers DIN 9021, Ø 7.4mm on screws DIN 7981, 6.3 x 38mm corresponding to the number of holes (leave both outer holes free). Screw them slightly to achieve a distance of at least 10 mm between angle (7), roof middle supports (3) and side parts (2).



Current state of assembly:

f) Assembly of roof plates (12):

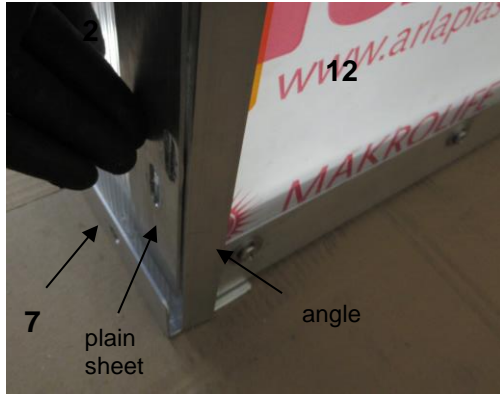


Remove protection foil of roof plates (12), size 990 x 2000mm. Place at first one of the middle plates on roof middle support (3) and push it in the gap at the angle mounted before (7). Then bend the plate and push it below the angle (6).

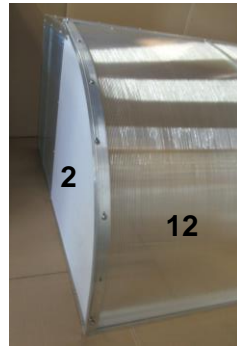
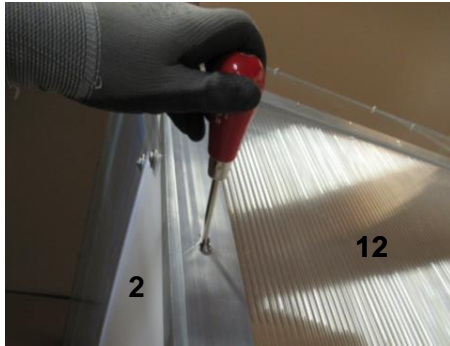
Proceed with the plates on the right and left side, if it's necessary. Take care that there is also a distance of about 10mm between the plates.

Current state of assembly:

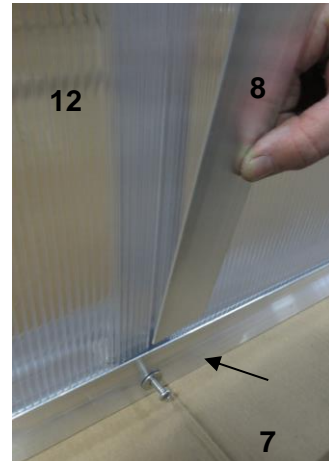
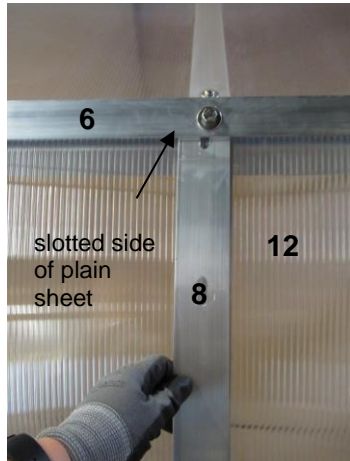
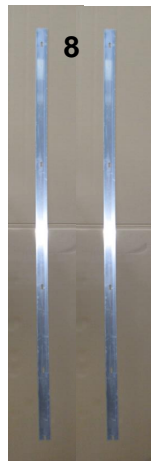




Now mount again angles unfastened in point e) and plain sheets at side parts. Place angles on the roof plates (12) and then plain sheets. Push the angle and the flat sheet behind the angle 7.



The roof plates (12) are not bored. Use the borer and prepare holes through angles and plain sheets in holes at side parts. Then fix again screws slightly unfastened in point e).



Fix roof plates at roof middle supports (3) with plain sheets (8). Push slotted sides of plain sheets behind angle 6 and flat sides behind angle 7. Stick per part 4 washers DIN 9021, Ø 8.4mm on 4 screws DIN 7380, M8 x 16mm and screw them slightly into the roof middle support (3). After having mounted all parts adjust roof plates (12) again and tighten all screws. Finally tighten screws of the roof middle support (3) at the top and the bottom of the cabin's inside (also see point d).



Use the borer and bore through the 2 exterior holes of angle 7 and roof plate. Then stick washers DIN 9021, \varnothing 8.4mm on screws DIN 7981, 6.3 x 38mm and screw them through the exterior holes of angle 7 into the roof connection profile



Current state of assembly:

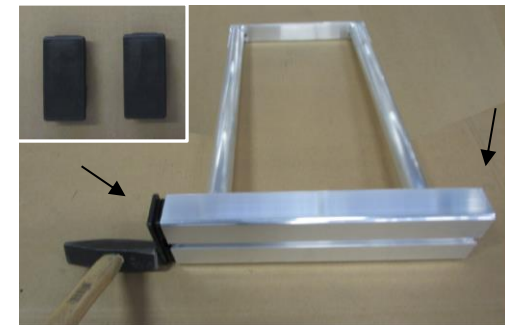
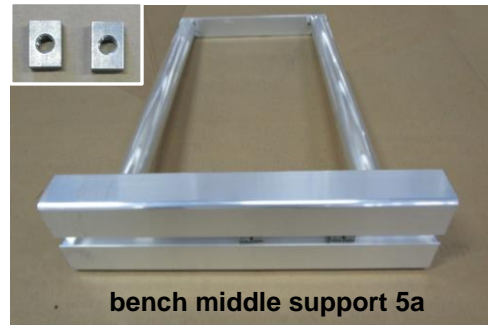
g) Sealing:



Seal all connections of roof plates and aluminium parts and profiles to avoid ingress of moisture.

h) Assembly of bench boards (13):

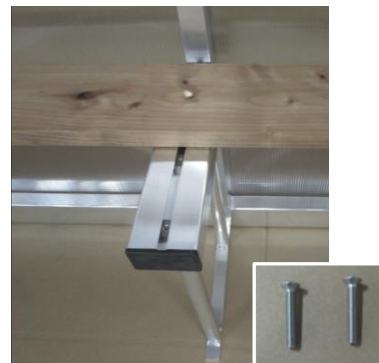
Erect the cabin. Push nuts M6, length 20mm into the groove of the bench supports (5a/5b) and fix at each of the open ends 1 cap into the rectangular profile. Use a hammer/mallet if necessary.



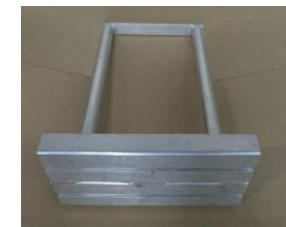
Place 2 bench boards (13) on the side parts' profiles (2), push provided nuts below the holes and screw slightly raised countersunk head screws, DIN 964, M 6 x 35mm through holes of boards.

Set bench supports (5a) below the holes of the bench boards (close to rear wall uprights), groove facing upwards and cap facing forward. Push nuts below the holes and screw slightly raised countersunk head screws, DIN 964, M6 x 35mm into the nuts. Align the bench board if necessary and then tighten all screws.

Attention: In cabin cat.-no.: 1916 (length 6.00m) bench profile 5b is used in the middle at the joint of the bench boards.



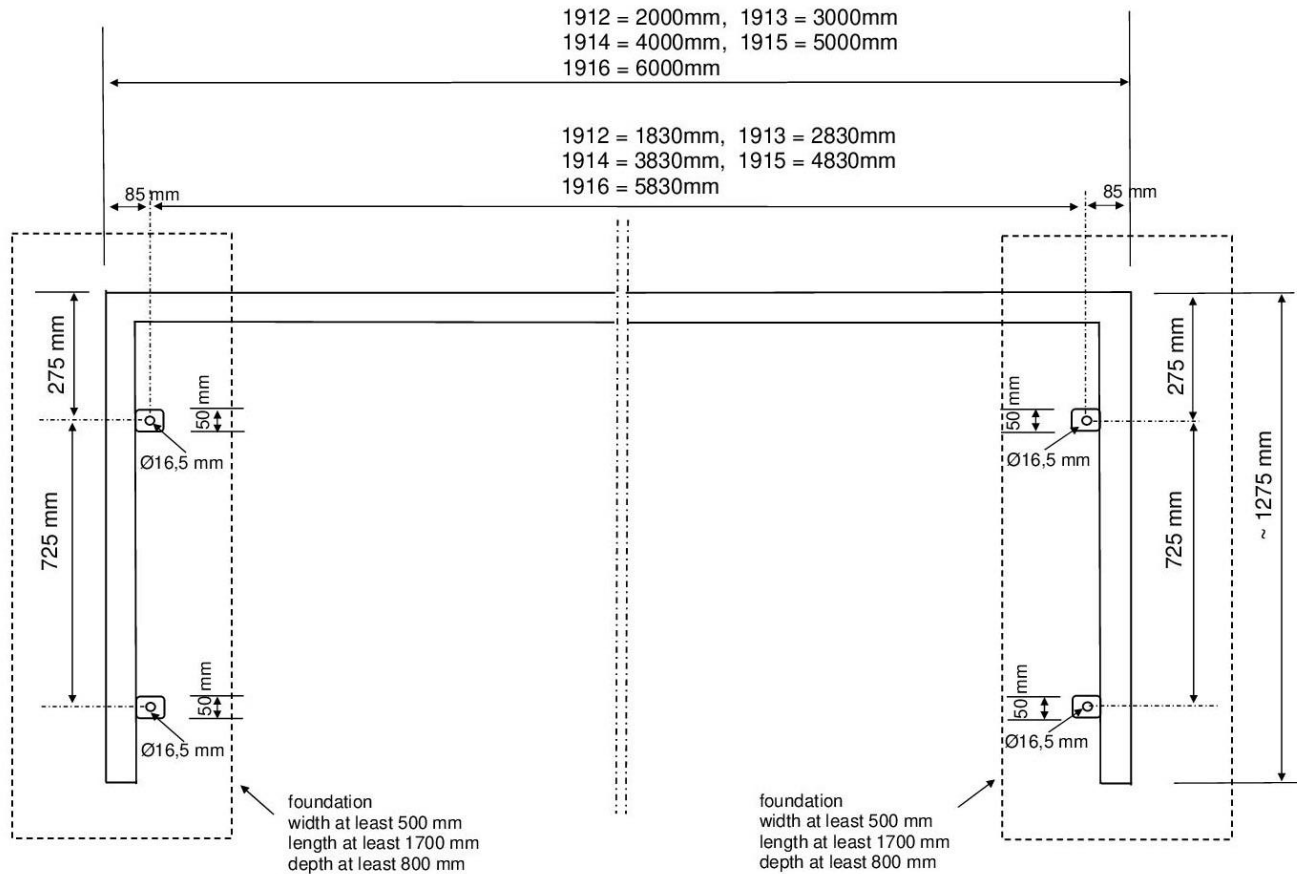
bench middle support 5b:
only for the joint by
cabin with length
6,00m



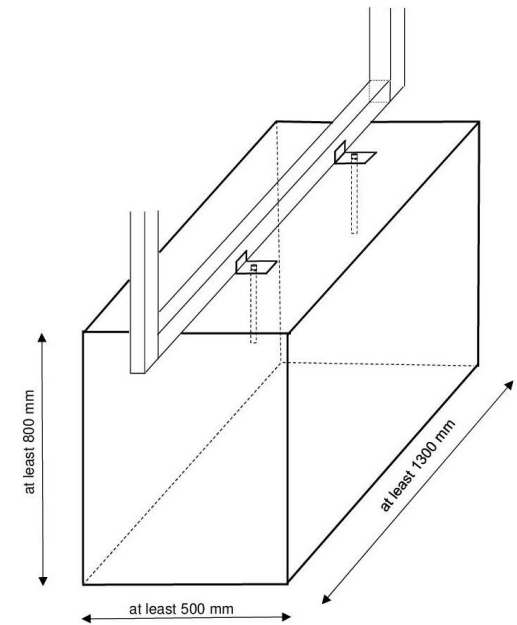
3. Ground fixing:

The cabin has always to be protected against overturning. To fix it in the ground plates are provided at the side parts (inside bottom)..

Top view foundation for ground:



Sketch foundation:



4. Maintenance, storage and safety instructions:



This cabin is constructed to protect players from wind and weather and not for other purposes.

Before use check all screwed fastenings and if parts are damaged and repeat it from time to time.

The cabin has always to be protected against overturning. Different systems are available (**see Haspo accessories**). The anchoring system is not part of the delivery. The use of the cabin without corresponding anchoring system is at your own risk. Do not climb the cabin. It is not allowed to fix additional parts or extensions which may impair the safety of the cabin.

In order to avoid damages or misuse of the cabin keep it upright and safe when not in use.

Check screwed fastenings regularly and change damaged and wearing parts if need be. The product should be regularly maintained to a safety inspection by a specialist company.

Note: Due to our continuous quality check of products and equipment technical modifications are possible.

Transport/Storage: It is absolutely necessary to avoid stacking or pushing of the cabins into each other. This form of storage or transport will inevitably damage. To avoid damage and misuse cabins have to be stored secured and in an upright position when not in use.

Hygiene note: We recommend complete surface disinfection after use. Only use suitable disinfectants. If necessary, test these in advance for compatibility on a hidden area of the product.

Only use water for cleaning the surfaces. Do not use alcohol or any aggressive chemicals!

Disposal: At the end of its lifetime, this product and its accessories must be properly disposed of at the appropriate local waste disposal/ recycling facility. Proper disposal will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, and promote the recycling of materials and resource.